

Papildu instrukcija



Uzmanīgi izlasiet pirms ekspluatācijas uzsākšanas!

Uzglabājiet turpmākai izmantošanai

Šī lietošanas un montāžas instrukcija ir mašīnas komplektācijas sastāvdaļa. Jaunu un lietotu mašīnu piegādātāju pienākums ir rakstiski dokumentēt faktu, ka lietošanas un montāžas instrukcija ir piegādāta kopā ar mašīnu un nodota klientam.

MDS ISOBUS lite

Versija 6.03.00

5903863-**a**-lv-0125

Instrukcijas oriģinālvalodā

Godātais klient!

Iegādājoties mēslojuma izkliedētājam MDS 8.2 paredzēto mašīnas vadības sistēmu MDS ISOBUS lite, Jūs esat izrādījis uzticēšanos mūsu izstrādājumam. Liels paldies! Mēs vēlamies attaisnot šo uzticēšanos. Jūs esat ieguvis jaudīgu un drošu mašīnas vadības sistēmu.

Ja pretēji gaidītajam rodas problēmas: Jūsu rīcībā vienmēr ir mūsu klientu apkalpošanas dienests.



Pirms ekspluatācijas uzsākšanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un mašīnas lietošanas instrukciju un ievērojiet tajās sniegtos norādījumus.

Šajā instrukcijā var būt aprakstīts arī aprīkojums, kas nav iekļauts jūsu mašīnas vadības sistēmas komplektācijā.



Ņemiet vērā mašīnas vadības sistēmas un mašīnas sērijas numuru

Mašīnas vadības sistēma MDS ISOBUS lite rūpnīcā ir kalibrēta atbilstoši tam minerālmēslu izkliedētājam, ar ko kopā tā tiek piegādāta. Neveicot papildu kalibrēšanu no jauna, to nevar pievienot citai mašīnai.

Šeit ierakstiet mašīnas vadības sistēmas un mašīnas sērijas numuru. Savienojot mašīnas vadības sistēmu ar mašīnu, šie numuri ir jāpārbauda.

Mašīnas elektroniskās vadības sistēmas sērijas numurs:

Mašīnas sērijas numurs:

Mašīnas izgatavošanas gads:

Tehniskie uzlabojumi

Mēs pastāvīgi cenšamies uzlabot savus produktus. Tādēļ mēs paturam tiesības bez iepriekšēja paziņojuma veikt visus ierīču uzlabojumus un izmaiņas, kuras uzskatām par nepieciešamām, tomēr neuzņemamies par pienākumu veikt šos uzlabojumus vai izmaiņas jau pārdotām mašīnām.

Ja jums radīsies kādi jautājumi, mēs labprāt sniegsim atbildes uz tiem.

Ar cieņu,

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Satura rādītājs

1	Norādījumi lietotājiem	7
1.1	Par šo lietošanas instrukciju	7
1.2	Brīdinājuma norādījumu nozīme	7
1.3	Norādījumi par teksta attēlojumu	8
1.3.1	Instrukcijas un pamācības	8
1.3.2	Uzskaitījums	8
1.3.3	Norādes	9
1.3.4	Izvēlņu hierarhija, taustiņi un navigācija	9
2	Uzbūve un darbība	10
2.1	Atbalstīto mašīnu pārskats	10
2.2	Vadības elementi	11
2.3	Displejs	12
2.3.1	Darba ekrāna apraksts	12
2.3.2	Rādījumu lauki	14
2.3.3	Dozēšanas aizbīdņu stāvokļa rādījums	15
2.3.4	Daļēja platuma rādījums	16
2.4	Izmantoto ikonu bibliotēka	16
2.4.1	Navigācija	16
2.4.2	Izvēlnes	17
2.4.3	Darba ekrāna ikonas	18
2.4.4	Citas ikonas	20
2.5	Izvēlņu struktūras pārskats	21
3	Pievienošana un uzstādīšana	22
3.1	Prasības traktoriem	22
3.2	Pieslēgumi, kontaktligzdas	22
3.2.1	Elektroapgāde	22
3.2.2	Mašīnas vadības sistēmas pieslēgums	22
3.2.3	Dozēšanas aizbīdņa sagatavošana	23
4	Lietošana	24
4.1	Mašīnas vadības sistēmas ieslēgšana	24
4.2	Navigācija izvēlnēs	24
4.3	Galvenā izvēlne	25
4.4	Mēslojuma iestatījumi	26

4.4.1	Izvadāmais daudzums.....	29
4.4.2	Darba platuma iestatīšana.....	29
4.4.3	Plūsmas koeficients.....	30
4.4.4	Dozēšanas izmēģinājums.....	31
4.4.5	Izkliedēšanas diska tips	33
4.4.6	Apgriezienu skaits.....	33
4.4.7	Režīms "Izkliedēšana gar robežu"	34
4.4.8	Daudzums izkliedēšanai gar robežu.....	34
4.4.9	OptiPoint aprēķināšana.....	35
4.4.10	GPS Control info.....	37
4.4.11	Izkliedēšanas tabulas	38
4.5	Mašīnu iestatījumi.....	41
4.5.1	AUTO/MAN režīms.....	43
4.5.2	+/- daudzums	45
4.6	Ātrā iztukšošana.....	45
4.7	Sistēma/Pārbaude.....	47
4.7.1	Kopējo datu skaitītājs	48
4.7.2	Pārbaude/Diagnostika.....	48
4.7.3	Serviss	50
4.8	Info.....	50
4.9	Svēršana-braucienų skaitītājs.....	50
4.9.1	Braucienų skaitītājs	51
4.9.2	Atlikums (kg, ha, m).....	52
4.9.3	Svaru tarēšana.....	53
4.9.4	Svērt daudzumu.....	54
4.10	Speciālas funkcijas	56
4.10.1	Mērvienību sistēmas maiņa.....	56
4.10.2	Kursorsvīras izmantošana.....	56
5	Izkliedēšanas režīms.....	60
5.1	Atlikušā mēslojuma daudzuma skatīšana izkliedēšanas laikā	60
5.2	Ierīce izkliedēšanai gar robežu TELIMAT	61
5.3	Darbs ar daļējiem platumiem	61
5.3.1	Izkliedēšanas veida rādīšana darba ekrānā	61
5.3.2	Izkliedēšana ar samazinātiem daļējiem platumiem: VariSpread V8	62
5.3.3	Izkliedēšanas režīms ar vienu daļējo platumu un režīmā „Izkliedēšana gar robežu”	64
5.4	Izkliedēšana automātiskajā režīmā (AUTO km/h + AUTO kg)	66
5.5	Izkliedēšana darba režīmā AUTO km/h.....	67
5.6	Izkliedēšana darba režīmā MAN km/h.....	68
5.7	Izkliedēšana darba režīmā MAN Skala.....	68
5.8	GPS-Control	70
6	Trauksmes ziņojumi un iespējamie cēloņi.....	74
6.1	Trauksmes ziņojumu nozīme	74
6.2	Traucējums/trauksme	76
6.2.1	Trauksmes ziņojuma apstiprināšana	77
7	Speciālais aprīkojums.....	78

8 Garantija un apliecinājums	79
---	-----------

1 Norādījumi lietotājiem

1.1 Par šo lietošanas instrukciju

Šī lietošanas instrukcija ir mašīnas vadības sistēmas **sastāvdaļa**.

Lietošanas instrukcijā ietverti svarīgi norādījumi par **drošu, pareizu** un ekonomisku mašīnas vadības sistēmas **lietošanu** un **apkopi**. Norādījumu ievērošana palīdz **izvairīties** no **riskiem**, samazināt remontdarbu izmaksas un dīkstāves laiku, kā arī palielināt ar to vadītās mašīnas uzticamību un darbmūžu.

Lietošanas instrukcija jāglabā viegli pieejamā mašīnas vadības sistēmas izmantošanas vietā (piemēram, traktorā).

Lietošanas instrukcija neaizstāj Jūsu kā mašīnas vadības sistēmas lietotāja un operatora **personīgo atbildību**.

1.2 Brīdinājuma norādījumu nozīme

Šajā lietošanas instrukcijā brīdinājuma norādījumi ir sistematizēti atbilstoši bīstamības pakāpei un to rašanās varbūtībai.

Brīdinājuma zīmes norāda uz atlikušajām briesmām, strādājot ar mašīnu. Izmantotie brīdinājuma norādījumi ir uzskaitīti šādi:

Simbols + **Signālvārds**

Skaidrojums

Brīdinājumu bīstamības pakāpes

Bīstamības pakāpe tiek apzīmēta ar signālvārdu. Bīstamības pakāpju klasifikācija ir šāda:

BĪSTAMI!

Bīstamības veids un avots

Šis brīdinājuma norādījums brīdina par tiešu personu veselībai un dzīvībai draudošu bīstamību.

Ja šie brīdinājuma norādījumi netiek ievēroti, iespējams gūt smagas traumas, arī ar letālu iznākumu.

- ▶ Lai izvairītos no šiem riskiem, ir svarīgi ievērot aprakstītos pasākumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Bīstamības veids un avots

Šis brīdinājuma norādījums brīdina par personu veselībai iespējami bīstamu situāciju.

Ja šie brīdinājuma norādījumi netiek ievēroti, iespējams gūt smagas traumas.

- ▶ Lai izvairītos no šiem riskiem, ir svarīgi ievērot aprakstītos pasākumus.

⚠ UZMĒNĪBU!

Bīstamības veids un avots

Šis brīdinājuma norādījums brīdina par personu veselībai iespējami bīstamu situāciju.

Ja šie brīdinājuma norādījumi netiek ievēroti, iespējams gūt savainojumus.

- ▶ Lai izvairītos no šiem riskiem, ir svarīgi ievērot aprakstītos pasākumus.

IEVĒRĪBAI!

Bīstamības veids un avots

Šis brīdinājuma norādījums brīdina par kaitējumu īpašumam un apkārtējai videi.

Ja šie brīdinājuma norādījumi netiek ievēroti, iespējams nodarīt bojājumus mašīnai vai kaitējumu apkārtējai videi.

- ▶ Lai izvairītos no šiem riskiem, ir svarīgi ievērot aprakstītos pasākumus.



Šis ir norādījums:

Vispārīgi norādījumi satur padomus lietošanai un īpaši noderīgu informāciju, tomēr tie neietver brīdinājumus par bīstamību.

1.3 Norādījumi par teksta attēlojumu

1.3.1 Instrukcijas un pamācības

Darbību soļi, kas jāveic lietotājam, ir attēloti šādi.

- ▶ Lietošanas pamācības 1. solis
- ▶ Lietošanas pamācības 2. solis

1.3.2 Uzskaitījums

Uzskaitījums bez īpašas secības tiek attēlots kā saraksts ar uzskaitījuma punktiem:

- Īpašība A
- Īpašība B

1.3.3 Norādes

Norādes uz tekstiem citā dokumenta vietā ir attēlotas ar rindkopas numuru, virsraksta tekstu vai lappuses numuru.

- **Piemērs:** levērojiet arī 2 *Uzbūve un darbība*

Norādes uz citiem dokumentiem ir attēlotas kā norādījumi vai ieteikumi, precīzi nenorādot konkrētu nodaļas vai lappuses numuru.

- **Piemērs:** levērojiet norādījumus kardānvārpstas ražotāja lietošanas instrukcijā.

1.3.4 Izvēlņu hierarhija, taustiņi un navigācija

Izvēlnes ir ieraksti, kas ir uzskaitīti logā **galvenā izvēlne**.

Izvēlnēs ir uzskaitītas **apakšizvēlnes vai izvēlņu ieraksti**, kuros varat mainīt iestatījumus (izvēles saraksti, teksta vai skaitļu ievade, funkciju palaišana).

Dažādās izvēlnes un mašīnas vadības sistēmas pogas ir attēlotas **treknrakstā**.

Hierarhija un ceļš uz vēlamo izvēlnes ierakstu ir apzīmēti ar > (bultiņu) starp izvēlni, izvēlnes ierakstu vai izvēlnes ierakstiem:

- Sistēma / pārbaude > Pārbaude/diagnostika > Spriegums norāda, ka izvēlnes ierakstu Spriegums Jūs varat sasniegt, ejot uz izvēlni Sistēma / pārbaude un izvēlnes ierakstu Pārbaude/diagnostika.
 - Bultiņa > atbilst **ritināšanas ritenīša** vai ekrāna (skārienekrāna) pogas nospiešanai.

2 Uzbūve un darbība



Tā kā ir daudz dažādu ar ISOBUS saderīgu termināļu, šī nodaļa attiecas tikai uz mašīnas elektroniskās vadības sistēmas funkcijām, nenorādot konkrētu ISOBUS termināli.

- Izpildiet ISOBUS termināļa lietošanas norādījumus, kas sniegti attiecīgajā lietošanas instrukcijā.

2.1 Atbalstīto mašīnu pārskats



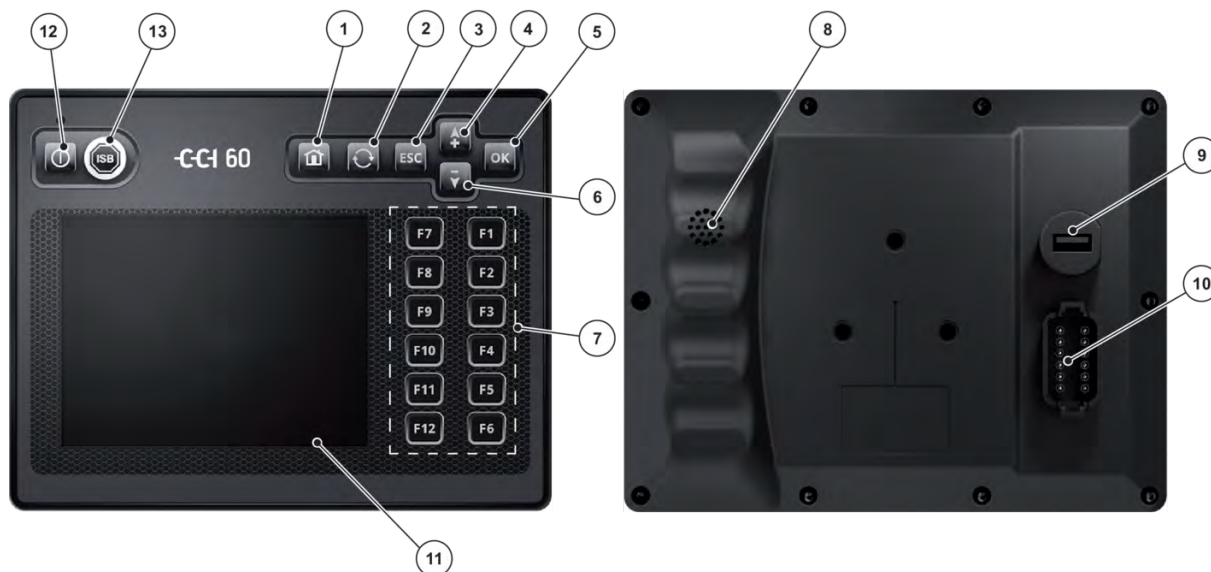
Daži modeļi nav pieejami visās valstīs.

- MDS 8.2 / 14.2 / 18.2 / 20.2 +W

Atbalstītās funkcijas

- Izkliešana atkarībā no braukšanas ātruma
- Apgriezienu skaita regulēšana: Izkliešanas diska apgriezienu skaits
- Daļēju platumu pārslēgšana V8

2.2 Vadības elementi



Att. 1: Vadības elementi

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| [1] Taustiņš Galvenā izvēlnē | [8] Zummers |
| [2] Pārslēgšanas taustiņš | [9] USB pieslēgvietā |
| [3] Taustiņš ESC | [10] Iebūvēts spraudnis DT/A |
| [4] Taustiņš ar bultiņu uz augšu | [11] Ekrāns |
| [5] Taustiņš OK | [12] Taustiņš IESLĒGT/IZSLĒGT |
| [6] Taustiņš ar bultiņu uz leju | [13] Taustiņš ISB |
| [7] Funkciju taustiņi no F1 līdz F12 | |

1	Taustiņš Galvenā izvēlnē	Atgriešanās galvenajā izvēlnē
2	Pārslēgšanas taustiņš	Pārslēgšanās uz nākamo mašīnu
3	Taustiņš ESC	ESC taustiņam ir tāda pati funkcija kā pogām ESC vai Atpakaļ darba ekrānā: <ul style="list-style-type: none"> • Atcelt sākto darbību. • Atgriešanās uz augstāka līmeņa darba ekrānu. • Izmaiņas netiek saglabātas, tiek saglabāta iepriekšējā vērtība.
4	Taustiņš ar bultiņu uz augšu	Izmantojiet taustiņus ar bultiņu, lai pārvietotos pa darba ekrāna pogām. <ul style="list-style-type: none"> ► Izmantojiet taustiņus ar bultiņu, lai pārietu uz vajadzīgo pogu. ► Nospiediet pogu OK, lai nospiegtu izvēlēto pogu. <p>Pogas, kurām ir piešķirts kāds no F1-F12 funkciju taustiņiem, nav pieejamas, izmantojot taustiņus ar bultiņu.</p>

5	Taustiņš OK	Taustiņam OK ir tāda pati funkcija kā pogai OK darba ekrānā: <ul style="list-style-type: none"> Jūs saglabājat izmainīto vērtību vai apstiprināt ziņojumu.
6	Taustiņš ar bultiņu uz augšu	Skatīt 4 - Taustiņš ar bultiņu uz augšu
7	Funkciju taustiņi no F1 līdz F12	Ekrāna labajā pusē ir 12 funkciju taustiņi (F1-F12). Šos taustiņus var izmantot kā alternatīvu ekrāna labajā pusē redzamajām pogām. Varat izvēlēties starp pogu un funkciju taustiņu.
8	Zummers	Skaļais zummers signalizē par trauksmes stāvokļiem un nodrošina akustisku atgriezenisko saiti.
9	USB pieslēgvietā	USB pieslēgvietu no mitruma un putekļiem aizsargā vāciņš.
10	Iebūvēts spraudnis DT/A	12 kontaktu spraudņu savienotājs
11	Ekrāns	<ul style="list-style-type: none"> Skārienjutīgais displejs (skārienekrāns) Izmērs: 5,7" Izšķirtspēja: 640x480 pikseļi Spilgts un piemērots darbam dienā un naktī <p>Kā alternatīvu skārienekrānam termināli var pilnībā vadīt, izmantojot vadības un funkciju taustiņus.</p>
12	Taustiņš IESLĒGT/IZSLĒGT	Termināļa ieslēgšana/izslēgšana
13	Taustiņš ISB	ISB komandas nosūtīšana (ja pieejama)

2.3 Displejs

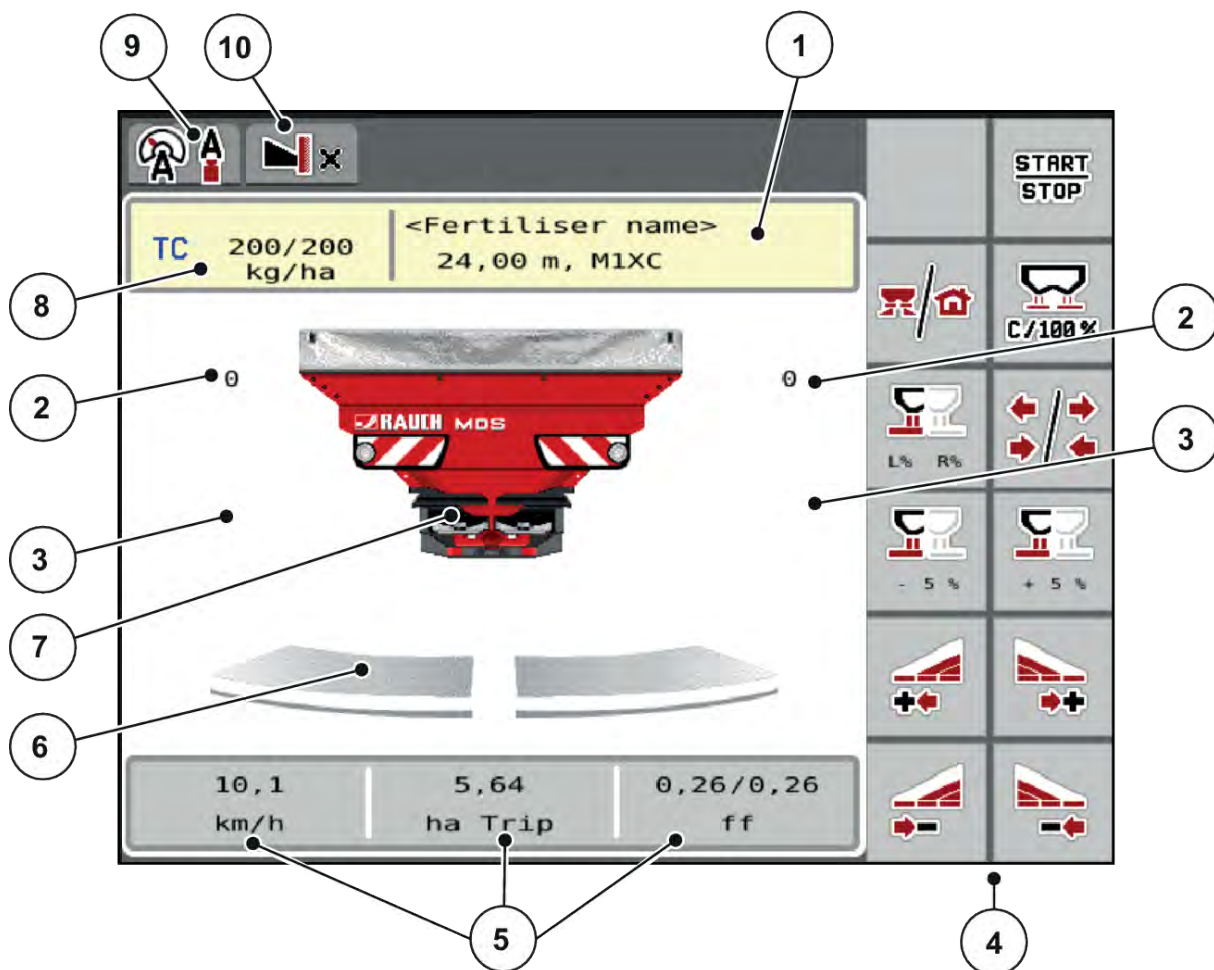
Displejā tiek parādīta informācija par mašīnas elektroniskās vadības sistēmas pašreizējo stāvokli, izvēles un ievades iespējas.

Būtiskākā informācija par mašīnas darbību tiek parādīta **darba ekrānā**.

2.3.1 Darba ekrāna apraksts



Konkrētais darba ekrāna attēlojums ir atkarīgs no esošajā brīdī izvēlētajiem iestatījumiem un no mašīnas tipa.



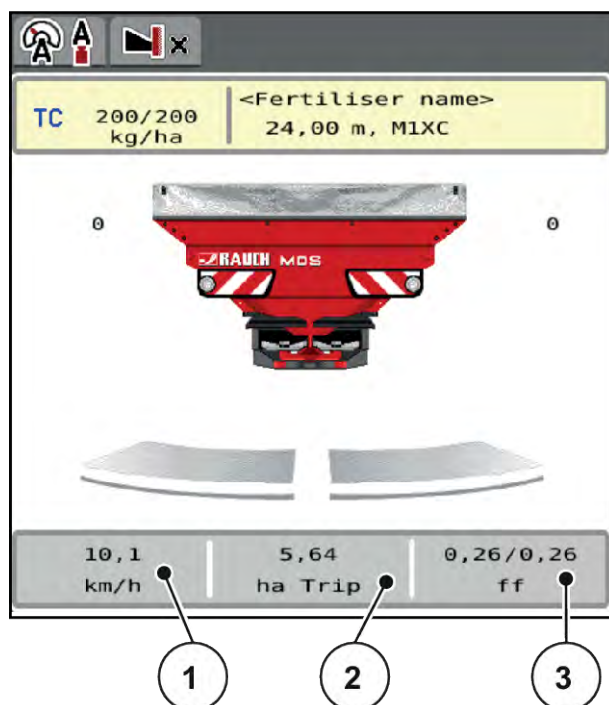
Att. 2: Mašīnas vadības sistēmas displejs MDS

- | | |
|--|--|
| [1] Informācijas par mēslošanas līdzekli rādījums (mēslojuma nosaukums, darba platums un izkliedēšanas diska veids)
Poga: Pielāgošana atbilstoši izkliedēšanas tabulas datiem | [6] Labās/kreisās puses dozēšanas aizbīdņa atvēruma statuss |
| [2] Dozēšanas aizbīdņa pozīcija labajā/kreisajā pusē | [7] Centrbēdzes minerālmēsļu izkliedētāja rādījums |
| [3] Daudzuma mainīšana labajā/kreisajā pusē | [8] Pašreizējais izvadāmais daudzums, kas norādīts mēslojuma iestatījumos vai uzdevumu controllerī
Poga: Izvadāmā daudzuma tieša ievade |
| [4] Funkciju taustiņi | [9] Izvēlētais darba režīms |
| [5] Brīvi definējami rādījumu lauki | [10] Malas/robežas iestatījuma rādījums |

2.3.2 Rādījumu lauki

Darba ekrānā varat individuāli pielāgot trīs rādījumu laukus un pēc izvēles piešķirt tiem turpmāk norādītās vērtības:

- Kustības ātrums
- Plūsmas koeficients (PK)
- brauc. ha
- Brauc., kg
- brauc., m
- atlik., kg
- atlik., m
- atlikums, ha
- Tukšbr. l. (laiks līdz nākamajam tukšgaitas mērījumam)
- Griezes moments (izkļiedēšanas disku piedziņa)



Att. 3: Rādījumu lauki

- [1] 1. rādījuma lauks
[2] 2. rādījuma lauks

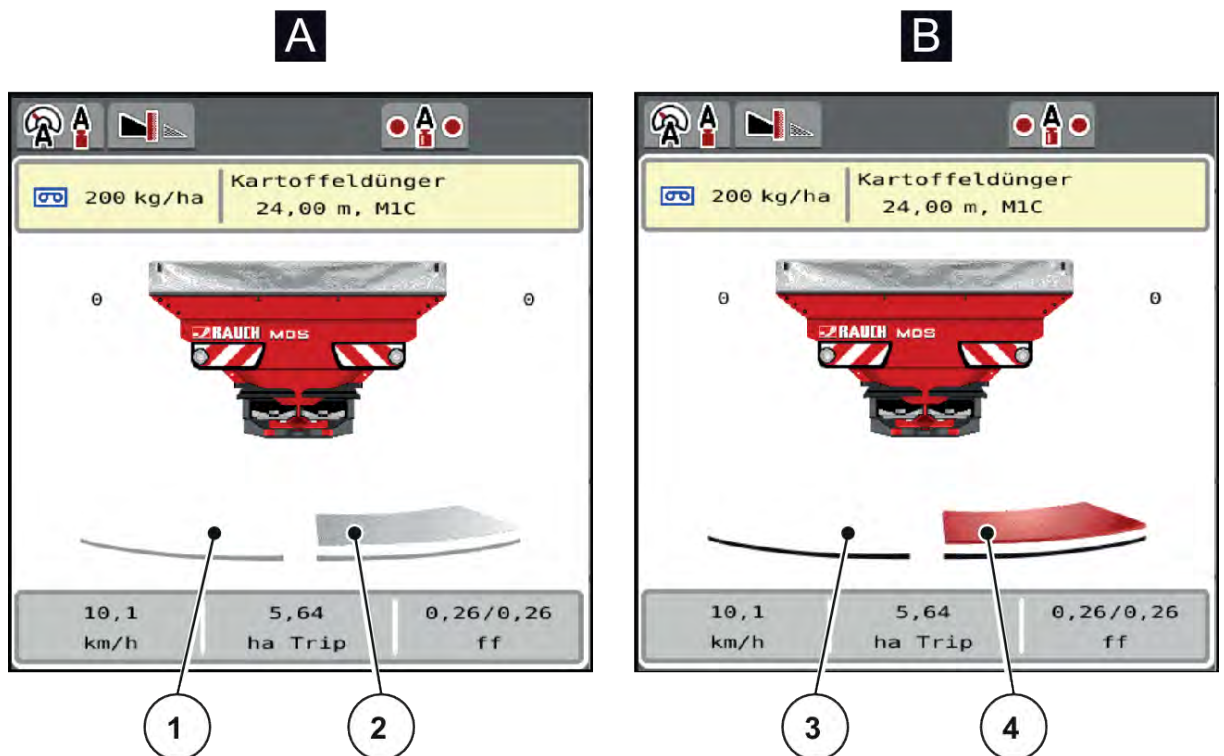
- [3] 3. rādījuma lauks

Rādījuma izvēle

- ▶ Skārienekrānā nospiediet attiecīgo rādījuma lauku.
Displejā tiek parādīts iespējamo rādījumu saraksts.
- ▶ Iezīmējiet jauno vērtību, kas jāpiešķir rādījuma laukam.
- ▶ Nospiediet pogu OK.
Displejā tiek parādīts darba ekrāns.

Atbilstošajā rādījuma laukā tagad būs redzama jaunā ierakstītā vērtība.

2.3.3 Dozēšanas aizbīdņu stāvokļa rādījums



Att. 4: Dozēšanas aizbīdņu stāvokļa rādījums

[A] Izkliešanas režīms nav aktīvs

[B] Mašīna izkliešanas režīmā

[1] Daļējs platums deaktivizēts

[3] Daļējs platums deaktivizēts

[2] Daļējs platums aktivizēts

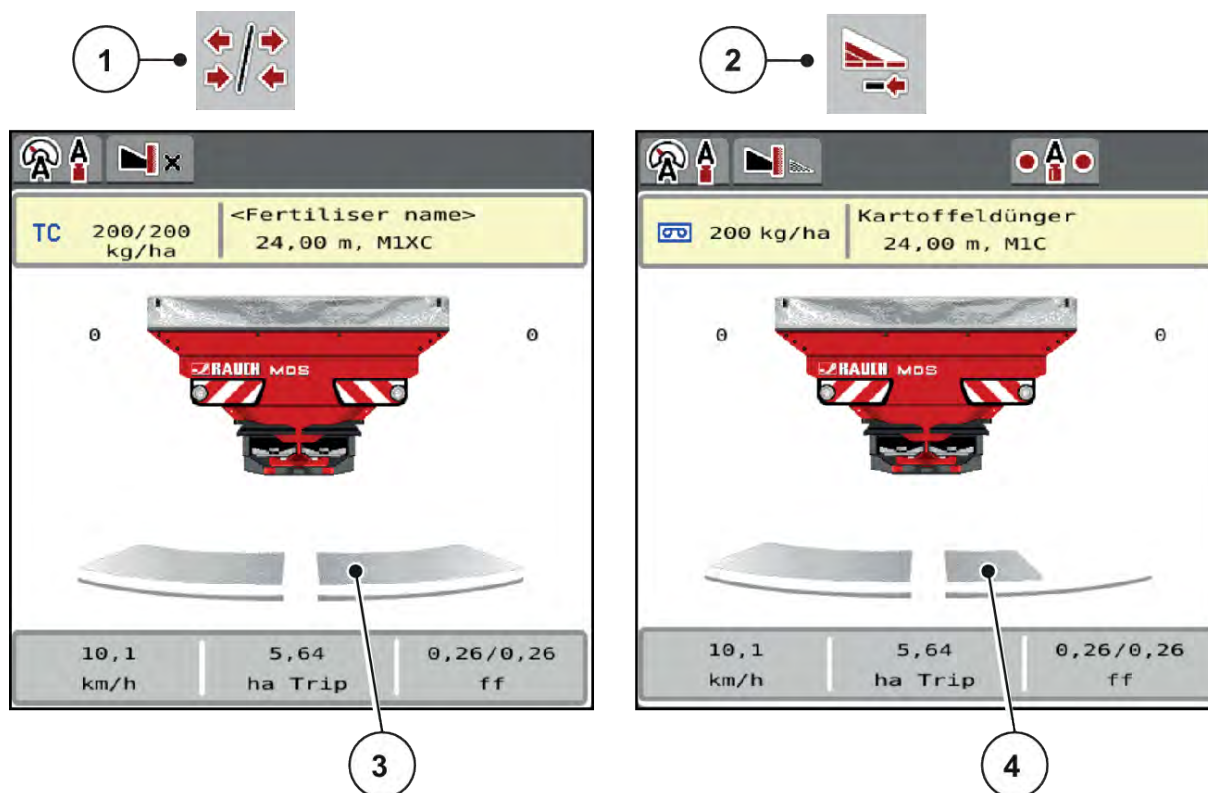
[4] Daļējs platums aktivizēts



Robežas zonā iespējams **uzreiz deaktivizēt visu izkliešanas pusi**. Tas ir īpaši noderīgi lauka stūros, veicot ātru izkliešanas darbu.

- Nospiediet daļējā platuma samazināšanas taustiņu ilgāk par 500 ms.

2.3.4 Daļēja platuma rādījums



Att. 5: Daļēja platuma stāvokļu rādījums



- [1] Daļēja platuma/izkļiedēšanas gar robežu pārslēgšanas taustiņš
- [2] Taustiņš daļējā platuma samazināšanai labajā pusē
- [3] Aktivizēti daļēji platumi visā darba platumā
- [4] Daļējais platums labajā pusē ir samazināts par vairākām daļējā platuma pakāpēm






Citas rādījumu un iestatījumu iespējas ir izskaidrotas nodaļā 5.3 Darbs ar daļējiem platumiem.

2.4 Izmantoto ikonu bibliotēka









Mašīnas vadības sistēmas MDS ISOBUS lite ekrānā tiek rādītas izvēlņu un funkciju ikonas.

2.4.1 Navigācija













Ikona	Nozīme
	Pa kreisi; iepriekšējā lapa
	Pa labi; nākamā lapa














Ikona	Nozīme
	Atpakaļ uz iepriekšējo izvēlni
	Atpakaļ uz galveno izvēlni
	Pārslēgšanās no darba ekrāna un izvēlnes logu
	Brīdinājuma ziņojumu apstiprināšana
	Pārtraukšana, dialoglodziņa aizvēršana



2.4.2 Izvēlnes

Ikona	Nozīme
	Pārslēgšanās no izvēlnes loga tieši uz galveno izvēlni
	Pārslēgt darba ekrānu un izvēlnes logu
	Mēslojuma iestatījumi
	Mašīnas iestatījumi
	Ātrā iztukšošana
	Sistēma/Pārbaude
	Informācija
	Svēršana-braucienų skaitītājs










2.4.3 Darba ekrāna ikonas

Ikona	Nozīme
	Izkliedēšanas darba sākšana un izvadāmā daudzuma regulēšana
	Izkliedēšanas režīms ir uzsākts; izvadāmā daudzuma regulēšanas apturēšana
	Daudzuma mainīšanas atiestatīšana uz iepriekš iestatīto izvadāmo daudzumu
	Pārslēgt darba ekrānu un izvēlnes logu
	Izkliedēšanas gar robežu un daļējo platumu pārslēgšana kreisajā pusē, labajā pusē vai abās izkliedēšanas pusēs
	Daļēji platumi kreisajā pusē, izkliedēšana gar robežu labajā pusē
	Daļēji platumi labajā pusē, izkliedēšana gar robežu kreisajā pusē
	Izkliedēšana gar robežu kreisajā pusē, labajā pusē vai abās izkliedēšanas pusēs
	Papildu/samazinātā daudzuma izvēle kreisajā pusē, labajā pusē vai abās izkliedēšanas pusēs (%)
	Daudzuma mainīšana + (plus)
	Daudzuma mainīšana - (mīnus)
	Daudzuma mainīšana kreisajā pusē + (plus)

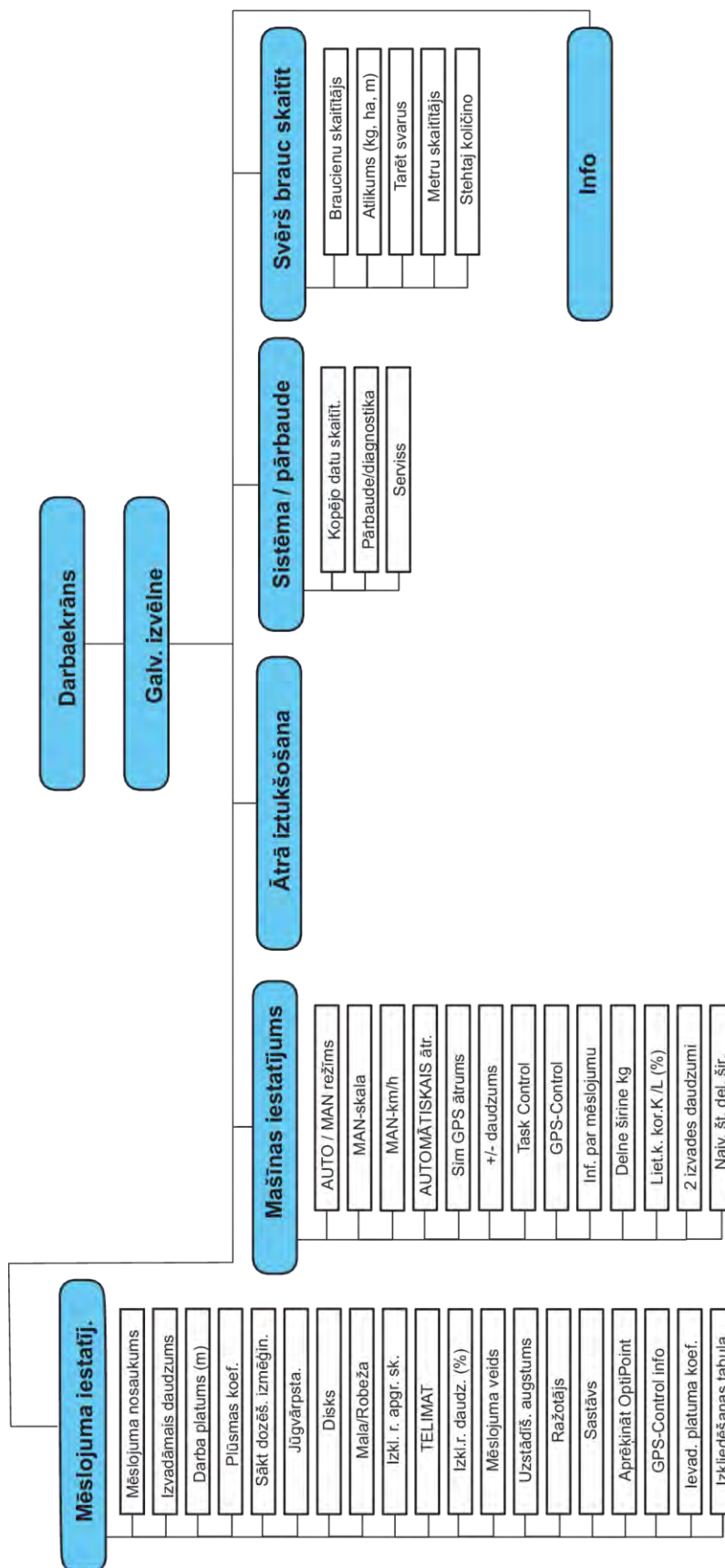
Ikona	Nozīme
	Daudzuma mainīšana kreisajā pusē - (mīnus)
	Daudzuma mainīšana labajā pusē + (plus)
	Daudzuma mainīšana labajā pusē - (mīnus)
	Manuāla daudzuma mainīšana + (plus)
	Manuāla daudzuma mainīšana -(mīnus)
	Kreisā izklienēšanas puse neaktīva
	Kreisā izklienēšanas puse aktīva
	Labā izklienēšanas puse neaktīva
	Labā izklienēšanas puse aktīva
	Daļējā platuma samazināšana kreisajā pusē (mīnus) Režīmā “Izklienēšana gar robežu”: Nospiežot ilgāk (>500 ms), visa izklienēšanas puse tiek tūlīt deaktivizēta.
	Daļējā platuma palielināšana kreisajā pusē (plus)
	Daļējā platuma samazināšana labajā pusē (mīnus) Režīmā “Izklienēšana gar robežu”: Nospiežot ilgāk (>500 ms), visa izklienēšanas puse tiek tūlīt deaktivizēta.
	Daļējā platuma palielināšana labajā pusē (plus)

Ikona	Nozīme
	Izkliedēšanas gar robežu funkcijas aktivizēšana kreisajā pusē
	Izkliedēšanas gar robežu funkcija kreisajā pusē aktivizēta

2.4.4 Citas ikonas

Ikona	Nozīme
	Tukšgaitas mērījuma sākšana, galvenajā izvēlnē
	Režīms izkliedēšanai gar robežu, darba ekrānā
	Režīms izkliedēšanai pie malas, darba ekrānā
	Režīms izkliedēšanai gar robežu, galvenajā izvēlnē
	Režīms izkliedēšanai pie malas, galvenajā izvēlnē
	Režīms AUTO km/h + AUTO kg
	Režīms AUTO km/h
	Režīms MAN km/h
	Režīms MAN Skala
	GPS signāla zudums (GPS J1939)
	Minimālā masas plūsma nav sasniegta
	Maksimālā masas plūsma ir pārsniegta

2.5 Izvēlņu struktūras pārskats



IV MDS ISOBUS 6.00.00

3 Pievienošana un uzstādīšana

3.1 Prasības traktoriem

Pirms mašīnas vadības sistēmas pievienošanas pārbaudiet, vai traktors atbilst tālāk minētajām prasībām:

- **Vienmēr** ir jābūt nodrošinātam minimālajam spriegumam **11 V**, pat tad, ja vienlaicīgi ir pieslēgtas vairākas ierīces (piem., gaisa kondicionētājs, apgaismojums).
- Jūgvārpstas apgriezienu skaitam jāatbilst šādām vērtībām un tās ir jāievēro (pareiza darba platuma pamatnosacījums): min. **540 apgr./min.**



Traktoriem bez jaudas pārslēgšanas pārnesumkārbas braukšanas ātrums jāizvēlas, izmantojot pareizo pārnesumu attiecību, lai tas atbilstu jūgvārpstas apgriezieniem **540 apgr./min.**

- Brīvā atpakaļgaita: min. **NW 18 mm**
- 9 polu kontaktligzda (ISO 11783) traktora aizmugurē paredzēta mašīnas vadības sistēmas savienošanai ar ISOBUS
- 9 polu termināļa spraudnis (ISO 11783) paredzēts ISOBUS termināļa savienošanai ar ISOBUS



Ja traktoram aizmugurē nav 9 polu kontaktligzdas, kā speciālo aprīkojumu var iegādāties traktora montāžas komplektu ar 9 polu kontaktligzdu traktoram (ISO 11783) un braukšanas ātruma sensoru.

3.2 Pieslēgumi, kontaktligzdas

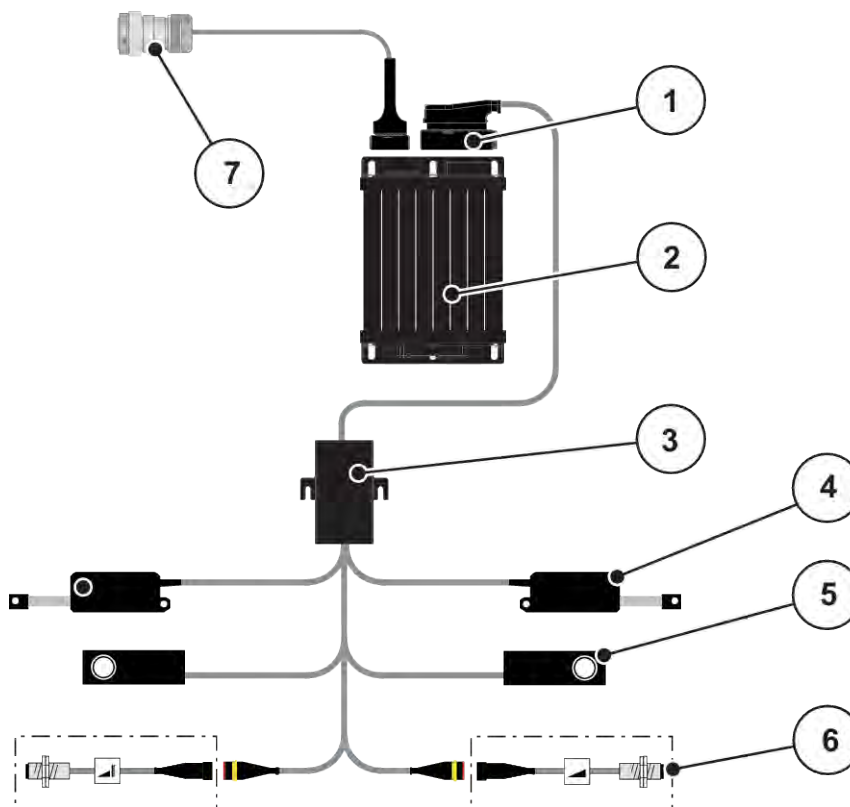
3.2.1 Elektroapgāde

Mašīnas vadības sistēmas elektroapgāde tiek nodrošināta, izmantojot 9 polu kontaktligzdu traktora aizmugurē.

3.2.2 Mašīnas vadības sistēmas pieslēgums

Atkarībā no aprīkojuma jūs varat mašīnas vadības sistēmu pieslēgt centrālās minerālmēslu izkliedētājam atšķirīgā veidā. Lai iegūtu detalizētu informāciju, skatiet jūsu mašīnas lietošanas instrukciju.

■ Shematisks pieslēguma pārskats



Att. 6: Shematisks pieslēgumu pārskats MDS

- | | |
|---|--------------------------------------|
| [1] Mašīnas spraudnis | [5] Tenzodevējs kreisajā/labajā pusē |
| [2] Mašīnas vadības sistēma | [6] TELIMAT sensori augšā/apakšā |
| [3] Kabeļu sadalītājs | [7] ISOBUS ierīču spraudnis |
| [4] Kreisās/labās puses dozēšanas aizbīdnis | |

3.2.3 Dozēšanas aizbīdņa sagatavošana

Mašīnas vadības sistēmai ir elektriska aizbīdņa aktivēšana, lai iestatītu izkļiedējamo daudzumu.



Ņemiet vērā jūsu mašīnas lietošanas instrukciju.

4 Lietošana

⚠ UZMĒNĪBU!

Traumu gūšanas risks, ko rada izplūstošais mēslošanas līdzeklis

Traucējuma gadījumā dozēšanas aizbīdnis var negaidīti atvērties, braucot uz izkliešanas vietu. Izplūstošais mēslošanas līdzeklis rada cilvēku paslīdēšanas un savainošanās risku.

- ▶ **Pirms brauciena uz izkliešanas vietu** obligāti izslēdziet elektronisko mašīnas vadības sistēmu.

4.1 Mašīnas vadības sistēmas ieslēgšana

Priekšnoteikumi:

- Mašīnas vadības sistēma ir pareizi savienota ar mašīnu un traktoru.
 - Piemērs, skatīt nodaļu 3.2.2 *Mašīnas vadības sistēmas pieslēgums*.
- Ir nodrošināts minimālais spriegums **11 V**.

- ▶ Ieslēdziet mašīnas vadības sistēmu.

Pēc dažām sekundēm tiek parādīts mašīnas vadības sistēmas sākuma ekrāns.

*Īsi pēc tam mašīnas vadības sistēma uz dažām sekundēm parāda **Aktivizācijas izvēlni**.*



- ▶ Nospiediet Enter taustiņu.

Beigās parādās darba ekrāns.

4.2 Navigācija izvēlnēs



Svarīgus norādījumus par attēlojumu un navigāciju starp izvēlnēm atradīsiet nodaļā 1.3.4 *Izvēlņu hierarhija, taustiņi un navigācija*.

Tālāk aprakstīta izvēlņu vai izvēlnes ierakstu atvēršana **pieskaroties skārienekrānam vai nospiežot funkciju taustiņus**.

- Ņemiet vērā izmantotā termināļa lietošanas instrukciju.

■ Galvenās izvēlnes atvēršana

- ▶ Nospiediet funkcijas taustiņu **Darba ekrāns/galvenā izvēlne**. Skatiet 2.4.2 *Izvēlnes*.

Displejā tiek parādīta galvenā izvēlne.



Apakšizvēlnes atvēršana skārienekrānā

- ▶ Nospiediet vajadzīgās apakšizvēlnes pogu.

Tiek parādīti logi, kuros var veikt dažādas darbības.

- Teksta ievade
- Vērtību ievade
- Iestatījumi citās apakšizvēlnēs



Ekrānā netiek parādīti visi parametri vienlaikus. Izmantojot **bultiņu pa kreisi/pa labi** varat pāriet uz blakus esošo izvēlnes logu (cilni).

■ **Iziešana no izvēlnes**

- ▶ Apstipriniet iestatījumus, nospiežot taustiņu **Atpakaļ**



Jūs atgriežaties atpakaļ iepriekšējā izvēlnē.

- ▶ Nospiediet taustiņu **Darba ekrāns/galvenā izvēlne**.



Jūs atgriežaties atpakaļ darba ekrānā.

- ▶ Nospiediet taustiņu **ESC**.



Tiek saglabāti iepriekšējie iestatījumi.

Jūs atgriežaties atpakaļ iepriekšējā izvēlnē.

4.3 Galvenā izvēlne



Att. 7: Galvenā izvēlne ar apakšizvēlnēm

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Darba ekrāns	Nomaina uz darba ekrānu	
Mēslojuma iestatīj.	Mēslošanas līdzekļa un izkliešanas režīma iestatījumi.	<i>4.4 Mēslojuma iestatījumi</i>
Mašīnas iestatījums	Iestatījumi traktoram un mašīnai	<i>4.5 Mašīnu iestatījumi</i>
Ātrā iztukšošana	Tieša izvēlnes atvēršana ātrai mašīnas iztukšošanai	<i>4.6 Ātrā iztukšošana</i>
Sistēma / pārbaude	Mašīnas vadības sistēmas iestatījumi un diagnostika	<i>4.7 Sistēma/Pārbaude</i>
Info	Mašīnas konfigurācijas rādītājs	<i>4.8 Info</i>
Svērš brauc skaitīt	Veikto izkliešanas darbu vērtības un svēršanas režīma funkcijas.	<i>4.9 Svēršana-braucienu skaitītājs</i>

Papildus apakšizvēlnēm galvenajā izvēlnē iespējams izvēlēties funkciju taustiņus Tukšgaitas mērījums un Izkl. pie r. v..



- Tukšgaitas mērījums: Funkcijas taustiņš ļauj manuāli palaist tukšgaitas mērīšanu. Skatīt nodaļu *2.4.2 Izvēlnes*.
- Izkl. pie r. v.: Jūs varat izvēlēties izkliešanu pie malas vai izkliešanu gar robežu.

4.4 Mēslojuma iestatījumi



Šajā izvēlnē iespējams veikt mēslošanas līdzekļa un izkliešanas režīma iestatījumus.

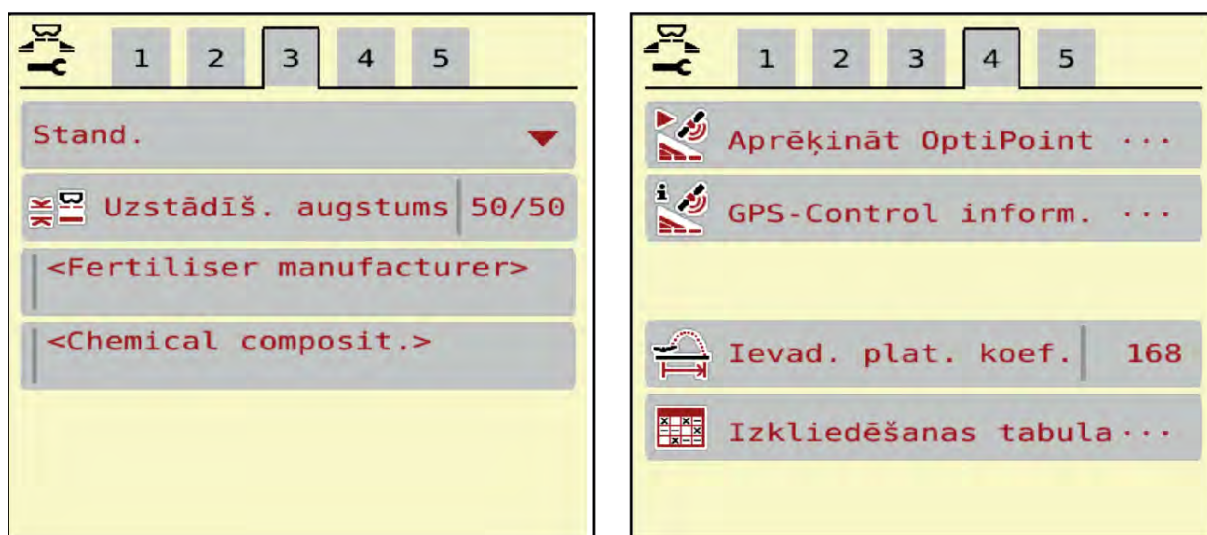
- ▶ Atveriet izvēlni Galv. izvēlne > Mēslojuma iestatīj..



Ekrānā netiek parādīti visi parametri vienlaikus. Izmantojot **bultiņu pa kreisi/pa labi** varat pāriet uz blakus esošo izvēlnes logu (cilni).



Att. 8: Izvēlne Mēslojuma iestatīj., 1. un 2. cilne



Att. 9: Izvēlne Mēslojuma iestatīj., 3. un 4. cilne

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Mēslojuma nosaukums	Izvēlētais mēslošanas līdzeklis no izklīdēšanas tabulas.	4.4.11 Izklīdēšanas tabulas
Izvad. d. (kg/ha)	Izvadāmā daudzuma nominālās vērtības ievadīšana kg/ha	4.4.1 Izvadāmais daudzums
Darba platums (m)	Izklīdēšanas darba platuma noteikšana	4.4.2 Darba platuma iestatīšana
Plūsmas koef.	Izmantotā mēslošanas līdzekļa plūsmas koeficients	4.4.3 Plūsmas koeficients

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Sākt dozēš. izmēģin.	Apakšizvēlnes atvēršana dozēšanas izmēģinājuma veikšanai	4.4.4 Dozēšanas izmēģinājums
Jūgvārpsta	Izkliedēšanas diska apgriezību skaits Rūpnīcas iestatījums: • 540 apgr./min.	4.4.6 Apgriezību skaits
Disks	Mašīnai uzstādītā izkliedēšanas diska tipa iestatīšana	Izvēles saraksts: • M1C • M1XC • M2
Izkl. pie r. v.	Izvēles saraksts: • Robeža • Mala	Atlase, izmantojot bulttaustiņus, apstiprināšana, izmantojot Enter taustiņu
Izkl.rob.daudz.(%)	Daudzuma samazināšanas iepriekšēja iestatīšana režīmā izkliedēšanai gar robežu	Ievadīšana atsevišķā ievades logā
TELIMAT	TELIMAT iestatījumu saglabāšana izkliedēšanai gar robežu	
Mēslojuma veids	Izvēles saraksts: • Stand. • Pēdējais	Izvēle ar bultiņu taustiņiem , apstiprināšana nospiežot Enter taustiņu
Uzstādīš. augstums	Vērtība cm no priekšpusē/cm no aizmugures Izvēles saraksts: • 0/6 • 40/40 • 50/50 • 60/60 • 70/70 • 70/76	
Ražotājs	Mēslošanas līdzekļa ražotāja ievadīšana	
Sastāvs	Ķīmiskā sastāva procentuālā daļa	
Mēslojuma klase	Izvēles saraksts:	Izvēle ar bultiņu taustiņiem, apstiprināšana nospiežot Enter taustiņu

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Ievad. platuma koef.	Platuma koeficienta ievade no izkliešanas tabulas. Nepieciešams OptiPoint aprēķināšanai	
Aprēķināt OptiPoint	GPS Control parametru ievadīšana	4.4.9 OptiPoint aprēķināšana
Attālums iesl. (m)	Ieslēgšanas attāluma ievadīšana	
Attālums izsl. (m)	Izslēgšanas attāluma ievadīšana	
GPS-Control inform.	GPS Control parametru informācijas rādījums	4.4.10 GPS Control info
Izkliešanas tabula	Izkliešanas tabulu pārvaldīšana	4.4.11 Izkliešanas tabulas

4.4.1 Izvadāmais daudzums



Šajā izvēlnē ievadiet vēlamā izvadāmā daudzuma nominālo vērtību.

Izvadāmā daudzuma ievadīšana:

- ▶ Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Izvad. d. (kg/ha).
Displejā parādās pašreizējais izvadāmais daudzums.
- ▶ Ievades laukā ievadiet jauno vērtību.
- ▶ Nospiediet **OK**.

Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.

4.4.2 Darba platuma iestatīšana



Šajā izvēlnē varat noteikt darba platumu (metros).

- ▶ Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Darba platums (m) .
Displejā parādās pašreizējais iestatītais darba platums.
- ▶ Ievades laukā ievadiet jauno vērtību.
- ▶ Nospiediet **OK**.

Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.



Izkliešanas laikā darba platumu nevar mainīt.

4.4.3 Plūsmas koeficients



Plūsmas koeficients atrodas diapazonā starp **0,2** un **1,9**.

Ar tādiem pašiem pamatiestatījumiem (km/h, darba platums, kg/ha) spēkā ir tālāk minētie aspekti:

- **Palielinot** plūsmas koeficientu **samazinās** dozēšanas daudzums
- **Samazinot** plūsmas koeficientu, **palielinās** dozēšanas daudzums.

Kļūdas ziņojums parādās tiklīdz plūsmas koeficients ir ārpus iepriekš noteiktā diapazona. Skatīt nodaļu *6 Trauksmes ziņojumi un iespējamie cēloņi*.

Ja izklidējat bioloģisko mēslojumu vai rīsus, jums jāsamazina minimālais koeficients par 0,2. Tā jūs izvairīsieties no pastāvīgas kļūdas ziņojuma parādīšanās.

Ja plūsmas koeficients jums zināms no agrākiem dozēšanas izmēģinājumiem vai no izklidēšanas tabulas, ievadiet to šajā izvēlnē manuāli.



Izvēlnē Sākt dozēš. izmēģin. plūsmas koeficientu var noteikt un ievadīt, izmantojot mašīnas vadības sistēmu. Skatiet nodaļu *4.4.4 Dozēšanas izmēģinājums*

Centrbēdzes minerālmēsļu izklidētājam MDS plūsmas koeficientu nosaka, izmantojot svēršanas regulēšanu.



Plūsmas koeficienta aprēķins ir atkarīgs no izmantotā darba režīma. Papildu informāciju par plūsmas koeficientu atradīsiet nodaļā *4.5.1 AUTO/MAN režīms*.

Plūsmas koeficienta ievadīšana:

- ▶ Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Plūsmas koef..
Displejā parādās pašreizējais iestatītais plūsmas koeficients.
- ▶ Ievades laukā ievadiet izklidēšanas tabulā norādīto vērtību.



Ja izmantotais mēslošanas līdzeklis izklidēšanas tabulā nav minēts, tad ievadiet plūsmas koeficientu **1,00**.

Darba režīmā AUTO km/h ieteicams veikt **dozēšanas izmēģinājumu**, lai precīzi noteiktu šī mēslojuma plūsmas koeficientu.

- ▶ Nospiediet OK.

Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.



Centrbēdzes minerālmēslu izkliedētājam MDS (darba režīmā AUTO km/h + AUTO kg) ieteicams izmantot plūsmas koeficienta rādījumu darba ekrānā. Šādā veidā Jūs izkliedēšanas darba laikā varat novērot plūsmas koeficienta regulējumu. Skatīt nodaļu 2.3.2 *Rādījumu lauki*.

4.4.4 Dozēšanas izmēģinājums

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Savainošanās risks dozēšanas izmēģinājuma laikā

Rotējošās mašīnas detaļas un izplūstošais mēslošanas līdzeklis var radīt traumas.

- ▶ Pirms sākat dozēšanas izmēģinājumu, pārliecinieties, ka ir izpildīti visi nosacījumi.
- ▶ Turklāt ņemiet vērā mašīnas lietošanas instrukcijas nodaļā Dozēšanas izmēģinājums sniegto informāciju.



Izvēlnē Sākt dozēš. izmēģin. ir bloķēta izkliedētājam ar integrētu svēršanas sistēmu un visām mašīnām **darba režīmā** AUTO km/h + AUTO kg. Šis izvēlnes punkts nav aktīvs.

Šajā izvēlnē, ņemot vērā dozēšanas izmēģinājumu, tiek noteikts plūsmas koeficients, kas tiek saglabāts mašīnas vadības sistēmā.

Veiciet dozēšanas izmēģinājumu:

- pirms pirmās izkliedēšanas reizes;
- ja mēslošanas līdzekļa kvalitāte ir ievērojami mainījies (mitrums, putekļu daļiņu īpatsvars, graudiņu sadalīšanās);
- ja tiek izmantots jauns mēslošanas līdzekļa veids.

Dozēšanas izmēģinājums jāveic, jūgvārpstai darbojoties, kad mašīna stāv, vai arī brauciena laikā pa izmēģinājuma posmu.

- Noņemiet abus izkliedēšanas diskus.

Darba ātruma ievadīšana:

- ▶ Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Sākt dozēš. izmēģin..

- ▶ Ievadiet vidējo darba ātrumu.

Šī vērtība ir nepieciešama aizbīdņa pozīcijas aprēķināšanai dozēšanas izmēģinājumam.

- ▶ Nospiediet pogu Tālāk.

Jaunā vērtība tiek saglabāta mašīnas vadības sistēmā.

Displejā tiek parādīta dozēšanas izmēģinājuma otrā lapa.



Daļēja platuma izvēle

- ▶ Nosakiet izkliedētāja pusi, kurā jāveic dozēšanas izmēģinājums.

Nospiediet izkliedētāja kreisās puses funkcijas taustiņu vai nospiediet izkliedētāja labās puses funkcijas taustiņu.

Izvēlētās izkliedētāja puses ikonai ir sarkans fons.



- ▶ Nospiediet **Start/Stop**.

Tiek atvērts iepriekš izvēlētā daļējā platuma dozēšanas aizbīdnis un sāks dozēšanas izmēģinājums.



Dozēšanas izmēģinājuma laiku varat pārtraukt jebkurā brīdī, nospiežot taustiņu ESC. Dozēšanas aizbīdnis aizveras un displejs rāda izvēlni Mēslojuma iestatīj..



Dozēšanas izmēģinājuma laiks neietekmē rezultāta precizitāti. Tomēr izmēģināšanai jādozē **vismaz 20 kg**.

- ▶ Vēlreiz nospiediet **Start/Stop**.

Dozēšanas izmēģinājums ir pabeigts.

Dozēšanas aizbīdnis tiek aizvērts.

Displejā tiek rādīta dozēšanas izmēģinājuma izvēlnes trešā lapa.

■ **Plūsmas koeficienta atkārtota aprēķināšana**

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Traumu gūšanas risks, saskaroties ar rotējošām mašīnas daļām

Pieskaroties rotējošām mašīnas detaļām (kardānvārpstai, rumbām), var gūt sasitumus, nobrāzumus un saspiedumus. Ķermeņa daļas vai priekšmetus var aizķert vai ieraut.

- ▶ Izslēdziet traktora motoru.
- ▶ Izslēdziet hidrauliku un nodrošiniet to pret neatļautu ieslēgšanu.

- ▶ Nosveriet izmēģinājuma laikā dozēto daudzumu (ņemiet vērā tukšā trauka svaru).
- ▶ Svaru ievadiet izvēlnes **izmēģinājuma dozēšanas daudzums** ievades laukā.
- ▶ Nospiediet **OK**.

Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.

*Displejs rāda izvēlni **Plūsmas koeficienta aprēķins**.*



Plūsmas koeficientam ir jābūt diapazonā no 0,4 līdz 1,9.

- ▶ Nosakiet plūsmas koeficientu.
Lai pārņemtu no jauna aprēķināto plūsmas koeficientu, nospiediet Apstipr. jauno p. k.pogu.
Lai apstiprinātu līdz šim saglabāto plūsmas koeficientu, nospiediet **ESC** taustiņu.

Plūsmas koeficients tiek saglabāts.

4.4.5 Izkliešanas diska tips

Uzstādītā izkliešanas diska tips ir iepriekš programmēts rūpnīcā. Ja mašīnai ir uzstādīti citi izkliešanas diski, veiciet pareizā tipa ievadi.

- ▶ Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Disks.
- ▶ Aktivizējiet diska tipu izvēles sarakstā.

Displejā tiek parādīts logs Mēslojuma iestatīj. ar jauno izkliešanas diska tipu.

4.4.6 Apgriezienu skaits

■ Jūgvārpsta



Lai iegūtu optimālu tukšgaitas mērījumu, pārbaudiet ierakstu pareizību izvēlnē Mēslojuma iestatīj..

- Ierakstiem izvēlnes ievades laukos Disks un Jūgvārpsta ir jāatbilst faktiskajiem mašīnas iestatījumiem.

Rūpnīcā iestatītais jūgvārpstas apgriezienu skaits vadības ierīcē ir iepriekš programmēts uz 540 apgr./min. Ja vēlaties iestatīt citu jūgvārpstas apgriezienu skaitu, jāmaina vadības ierīcē saglabātā vērtība.

- ▶ Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Jūgvārpsta.
- ▶ Ievadiet apgriezienu skaitu.

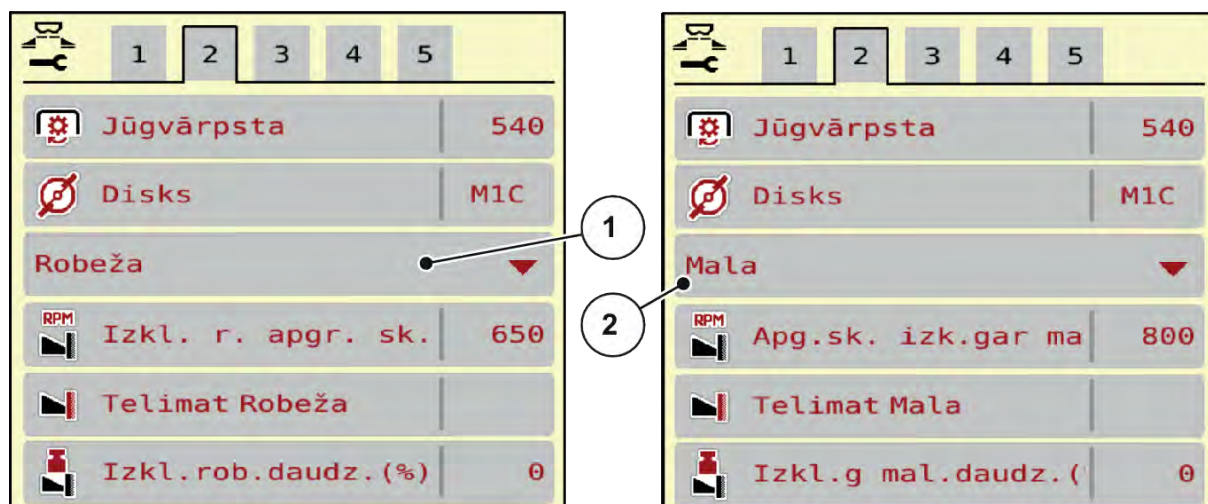
Displejā tiek parādīts logs Mēslojuma iestatīj., kurā redzams jaunais jūgvārpstas apgriezienu skaits.



levērojiet nodaļu 5.4 Izklieģšana automātiskajā režīmā (AUTO km/h + AUTO kg).

4.4.7 Reģims "Izklieģšana gar robežu"

Šajā izvēlnē varat izvēlēties piemērotu režīmu izklieģšanai pie lauka malas.



Att. 10: Iestatījuma vērtības režīmam izklieģšanai gar robežu

[1] Izklieģšana pie malas

[2] Izklieģšana gar robežu

- ▶ Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj..
- ▶ Pārejiet uz 2. cilni.
- ▶ Izvēlieties režīmu izklieģšanai gar robežu Mala vai Robeža.
- ▶ Ja nepieciešams, pielāgojiet vērtības izvēlnēs Apgriezieni vai samaziniet daudzumu atbilstoši izklieģšanas tabulā norādītajiem datiem.

4.4.8 Daudzums izklieģšanai gar robežu



Šajā izvēlnē varat noteikt daudzuma samazināšanu (procentos). Šis iestatījums tiek izmantots, kad tiek aktivizēta funkcija izklieģšanai gar robežu vai TELIMAT ierīce.



Izklieģšanas gar robežu pusē ieteicams daudzuma samazinājums par 20 %.

Daudzuma ievadīšana izklienēšanai gar robežu

- ▶ Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Izkl.rob.daudz.(%).
- ▶ Ievadiet vērtību ievades laukā un apstipriniet to.

Displejā parādās logs Mēslojuma iestatīj., kurā redzams jaunais daudzums izklienēšanai gar robežu.

4.4.9 OptiPoint aprēķināšana



Izvēlnē Aprēķināt OptiPoint ievadiet parametrus, lai aprēķinātu optimālos ieslēgšanas vai izslēgšanas attālumus apgriešanās joslā. Precīzam aprēķinam ļoti svarīgi ir ievadīt izmantotā mēslošanas līdzekļa platuma koeficientu.

Aprēķins jāveic tikai pēc tam, kad visi dati par vēlamo izklienēšanas procesu ir pārsūtīti izvēlnē Mēslojuma iestatīj..



Izmantotā mēslošanas līdzekļa izklienēšanas platuma vērtību skatiet savas mašīnas izklienēšanas tabulā.

- ▶ Izvēlnē Mēslojuma iestatīj. > Ievad. plat. koef. ievadiet norādīto vērtību.
- ▶ Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Aprēķināt OptiPoint.

Parādās izvēlnes Aprēķināt OptiPoint pirmā lapa.



Norādītais kustības ātrums attiecas uz kustības ātrumu pārslēgšanas pozīciju zonā! Skatīt nodaļu 5.8 GPS-Control.

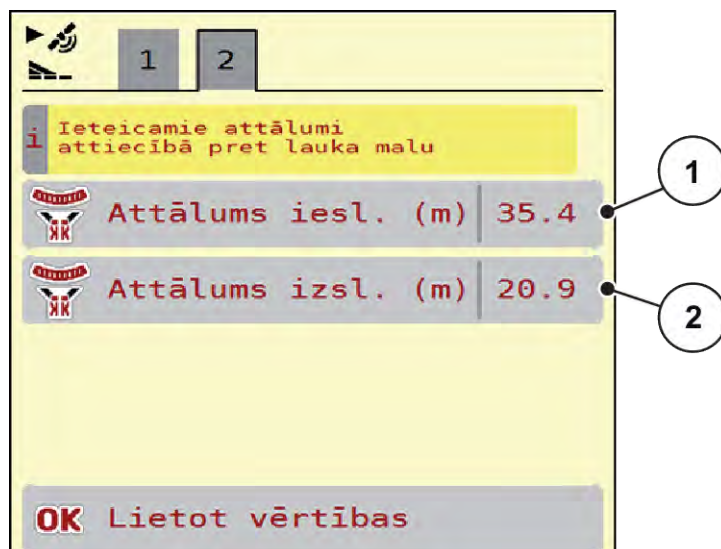
- ▶ Ievadiet vidējo ātrumu pārslēgšanas pozīciju zonā.

Displejā tiek rādīta izvēlnes otrā lapa.

- ▶ Nospiediet OK.

- ▶ Nospiediet pogu Tālāk.

Displejā tiek rādīta izvēlnes trešā lapa.



Att. 11: Aprēķināt OptiPoint, 3. lpp.

Numurs	Nozīme	Apraksts
[1]	Attālums (metros) attiecībā pret lauka robežu, kad tiek atvērti dozēšanas aizbīdņi.	Att. 33 Iesl. attālums (attiecībā pret lauka robežu)
[2]	Attālums (metros) attiecībā pret lauka robežu, kad tiek aizvērti dozēšanas aizbīdņi.	Att. 34 Izsl. attālums (attiecībā pret lauka robežu)



Šajā lapā varat manuāli pielāgot parametru vērtības. Skatīt nodaļu *5.8 GPS-Control*.

Vērtību maiņa

- ▶ Atveriet vēlamo saraksta elementu.
- ▶ Ievadiet jaunās vērtības.
- ▶ Nospiediet OK.
- ▶ Nospiediet pogu Lietot vērtības.

OptiPoint aprēķināšana ir veikta.

Mašīnas vadības sistēmā tiek atvērts logs GPS-Control inform..

4.4.10

GPS Control info



Izvēlnē GPS-Control inform. ir pieejama informācija par izvēlnē Aprēķināt OptiPoint aprēķinātajām iestatījumu vērtībām.

Atkarībā no izmantotā termināļa tiek parādīti 2 attālumi (CCI, Müller Elektronik) vai 1 attālums un 2 laika vērtības (John Deere u. c.).

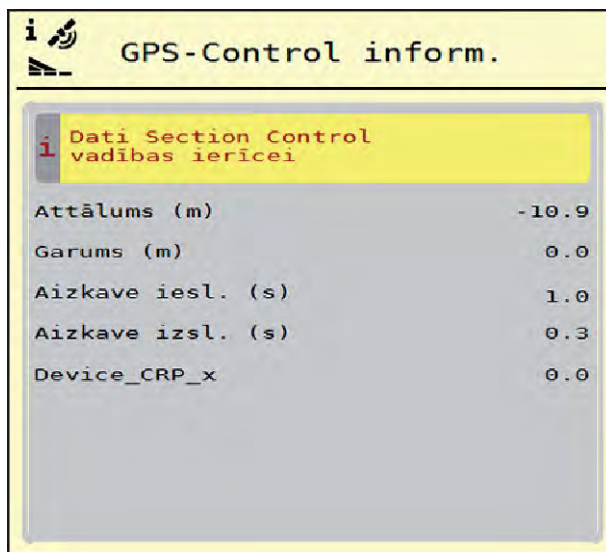
- Lielākajai daļai ISOBUS termināļu šeit parādītās vērtības tiek automātiski pārņemtas attiecīgajā GPS termināļa iestatījumu izvēlnē.
- Tomēr dažiem termināļiem ir nepieciešama manuāla ievadišana.



Šī izvēlne ir paredzēta tikai informatīvam nolūkam.

- Nemiet vērā sava GPS termināļa lietošanas instrukciju.

- ▶ Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > GPS-Control inform..



Att. 12: Izvēlne GPS-Control inform.

4.4.11 Izkliešanas tabulas



Šajā izvēlnē varat izveidot un pārvaldīt izkliešanas tabulas.

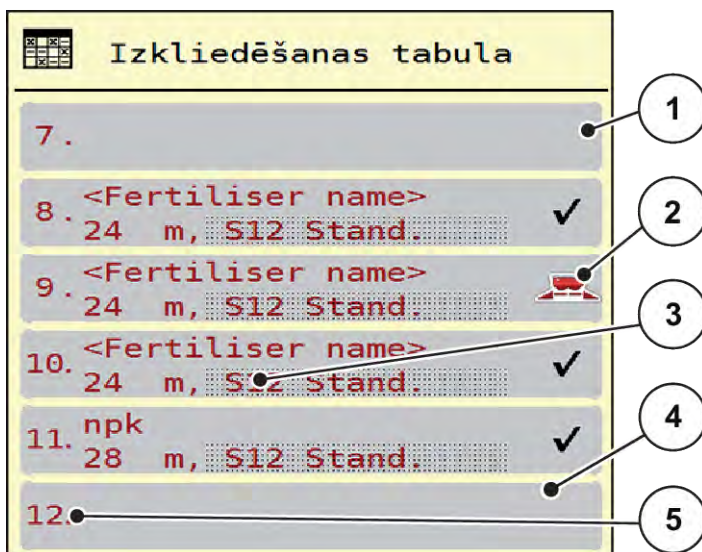


Izkliešanas tabulas izvēle ietekmē mašīnu, mēslojuma iestatījumus un mašīnas vadības sistēmu. Iestatītais izvadāmais daudzums tiek pārrakstīts ar saglabāto vērtību no izkliešanas tabulas.

■ Jaunas izkliešanas tabulas izveidošana

Mašīnas elektroniskajā vadības sistēmā var izveidot līdz 30 izkliešanas tabulām.

- ▶ Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Izklīdēt. Tabulas.



Att. 13: Izvēlne Izklīdēt. Tabulas

- | | |
|---|--|
| [1] Ar vērtībām aizpildītas izklīdēšanas tabulas rādījums | [3] Izklīdēšanas tabulas nosaukuma lauks |
| [2] Aktīvas izklīdēšanas tabulas rādījums | [4] Tukša izklīdēšanas tabula |
| | [5] Tabulas numurs |

- ▶ Atlasiet tukšu izklīdēšanas tabulu.

Nosaukuma lauks sastāv no mēslošanas līdzekļa nosaukuma, darba platuma un diska veida.

Displejā tiek rādīts izvēles logs.

- ▶ Nospiediet opciju Atvērt un atpakaļ uz mēslojuma iestat.

Displejā tiek parādīta izvēlne Mēslojuma iestatīj. un izvēlētais elements tiek lejuplādēts mēslojuma iestatījumos kā aktīvā izklīdēšanas tabula.

- ▶ Atveriet izvēlnes ierakstu Mēslojuma nosaukums.

- ▶ Ievadiet izklīdēšanas tabulas nosaukumu.



Izklīdēšanas tabulai ieteicams piešķirt mēslošanas līdzekļa nosaukumu. Tā varēsiet izklīdēšanas tabulai labāk pakārtot mēslošanas līdzekli.

- ▶ Rediģējiet izklīdēšanas tabulas parametrus. Skatiet 4.4 Mēslojuma iestatījumi.

■ **Izklīdēšanas tabulas izvēle**

- ▶ Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Atvērt un atpakaļ uz mēslojuma iestat..
- ▶ Atlasiet vajadzīgo izkliedēšanas tabulu.
Displejā tiek rādīts izvēles logs.
- ▶ Izvēlieties izvēles iespēju Atvērt un atpakaļ uz izkliedēj. mat. iestatījumi.

Displejā tiek parādīta izvēlne Mēslojuma iestatīj. un izvēlētais elements tiek lejuplādēts mēslojuma iestatījumos kā aktīvā izkliedēšanas tabula.



Izvēloties kādu no esošajām izkliedēšanas tabulām, visas vērtības izvēlnē Mēslojuma iestatīj. tiek pārrakstītas ar saglabātajām vērtībām no izvēlētas izkliedēšanas tabulas, tai skaitā arī normālais apgriezību skaits.

■ **Esošas izkliedēšanas tabulas kopēšana**

- ▶ Atlasiet vajadzīgo izkliedēšanas tabulu.
Displejā tiek rādīts izvēles logs.
- ▶ Izvēlieties izvēles iespēju Kopēt elementu.

Izkliedēšanas tabulas kopija tagad atrodas saraksta pirmajā brīvajā vietā.

■ **Esošas izkliedēšanas tabulas dzēšana**

- ▶ Atlasiet vajadzīgo izkliedēšanas tabulu.
Displejā tiek rādīts izvēles logs.



Aktīvo izkliedēšanas tabulu nevar izdzēst.

- ▶ Izvēlieties izvēles iespēju Dzēst elementu.

Izkliedēšanas tabula ir izdzēsta no saraksta.

■ **Atlasīto izkliedēšanas tabulu pārvaldīšana darba ekrānā**

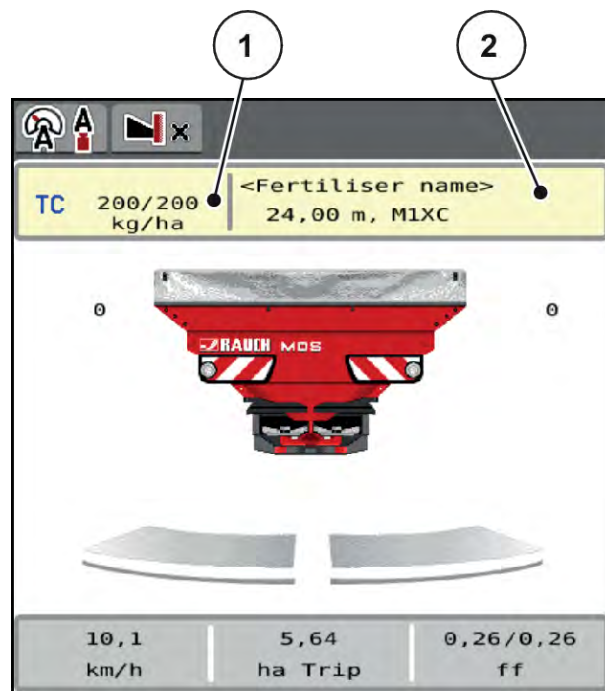
Jūs varat pārvaldīt izkliedēšanas tabulu arī tieši darba ekrānā

- ▶ Skārienekrānā nospiediet izkliešanas tabulas pogu [2].

Atveras aktīvā izkliešanas tabula.

- ▶ Ievades laukā ievadiet jauno vērtību.
- ▶ Nospiediet OK.

Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.



Att. 14: Izkliešanas tabulas pārvaldīšana skārienekrānā

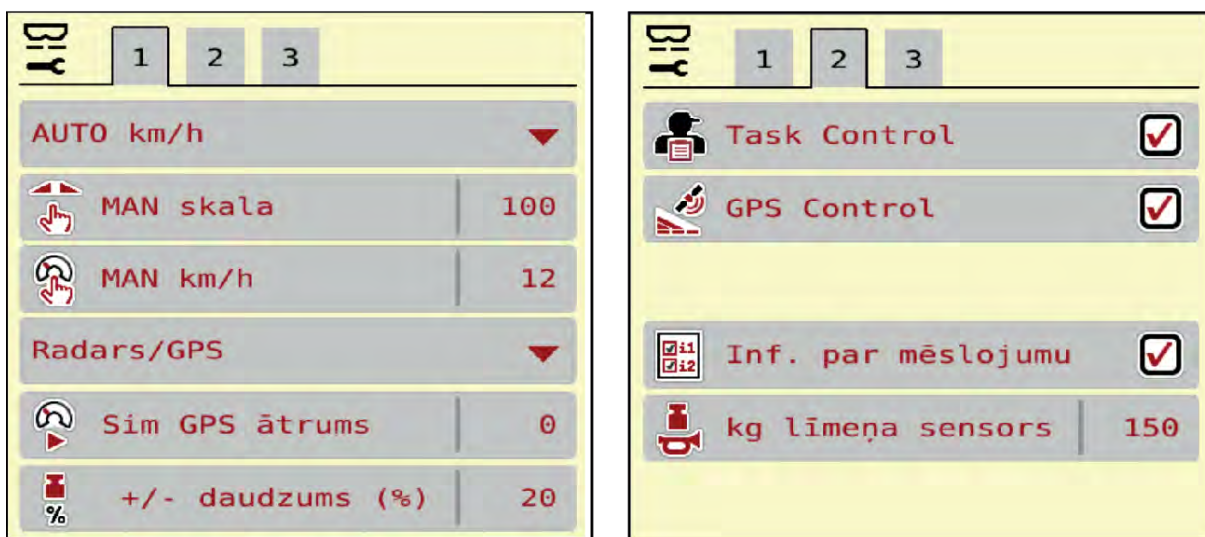
- [1] Poga Izvadāmais daudzums [2] Poga Izkliešanas tabula

4.5 Mašīnu iestatījumi



Šajā izvēlnē veiciet traktora un mašīnas iestatījumus.

- ▶ Atveriet izvēlni Mašīnas iestatījums.



Att. 15: Izvēlne Mašīnas iestatījums, 1. un 2. cilne



Att. 16: Izvēlne Mašīnas iestatījums, 3. cilne

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
AUTO / MAN režīms	Automātiskā vai manuālā darba režīma noteikšana	4.5.1 AUTO/MAN režīms
MAN Skala	Manuālās skalas vērtības iestatījums. (Ietekmē tikai attiecīgo režīmu.)	Ievadīšana atsevišķā ievades logā.
MAN km/h	Manuālā ātruma iestatījums. (Ietekmē tikai attiecīgo režīmu)	Ievadīšana atsevišķā ievades logā.
Ātruma/signāla avots	Ātruma signāla atlase/ ierobežojums <ul style="list-style-type: none"> • Ātrums AUTO (automātiska pārvada vai radara/ GPS izvēle)¹⁾ • GPS J1939¹⁾ • NMEA 2000 	
Sim GPS ātrums	Tikai GPS J1939 Kustības ātruma sniegšana GPS signāla zuduma gadījumā	NORĀDĪJUMS! Obligāti uzturiet nemainīgu ievadīto kustības ātrumu.
+/- daudzums (%)	Daudzuma izmaiņas iepriekšēja iestatīšana dažādiem izkliešanas veidiem	Ievadīšana atsevišķā ievades logā

¹⁾ Mašīnas vadības sistēmas ražotājs GPS signāla zuduma gadījumā nav atbildīgs.

Manuālajā režīmā Jūs strādājat tikai šādos gadījumos, ja:

- nav ātruma signāla (nav radara vai riteņu sensora, vai arī tie ir bojāti);
- ir jāizklieidē pretgliemežu līdzekļa granulas vai sēkla (smalkas sēklas).



Lai izklieidējamo materiālu izkaisītu vienmērīgi, manuālajā režīmā darbs obligāti jāveic ar **nemainīgu kustības ātrumu**.



Izklieidēšana ar dažādiem darba režīmiem ir aprakstīta *5 Izklieidēšanas režīms*.

Izvēlne	Nozīme	Apraksts
AUTO km/h + AUTO kg	Automātiskā režīma izvēle ar automātisko svēršanu	Lappuse 66
AUTO km/h	Automātiskā režīma izvēle	Lappuse 67
MAN km/h	Kustības ātruma iestatījums manuālajam režīmam	Lappuse 68
MAN Skala	Dozēšanas aizbīdņu iestatījums manuālajam režīmam Šis darba režīms ir piemērots pretgliemežu līdzekļa granulu vai smalku sēklu izklieidēšanai.	Lappuse 68

Darba režīma izvēle

- ▶ Ieslēdziet mašīnas vadības sistēmu.
- ▶ Atveriet izvēlni Mašīnas iestatījums > AUTO / MAN režīms .
- ▶ No saraksta izvēlieties vajadzīgo izvēlnes ierakstu.
- ▶ Nospiediet OK.
- ▶ Sekojiet norādījumiem ekrānā.



Ieteicams izmantot plūsmas koeficienta rādījumu darba ekrānā. Šādā veidā iespējams novērot masas plūsmas regulāciju izklieidēšanas laikā. Skatiet *2.3.2 Rādījumu lauki*.

- Svarīgu informāciju par darba režīmu izmantošanu, veicot izklieidēšanu, atradīsiet sadaļā *5 Izklieidēšanas režīms*.

4.5.2 +/- daudzums



Šajā izvēlnē normālajam izkļiedēšanas veidam jūs varat noteikt pakāpenisku **daudzuma izmaiņu** procentos.

Pamatvērtība (100 %) ir iepriekš iestatītā dozēšanas aizbīdņa atvēruma vērtība pēc noklusējuma.



Darba laikā, nospiežot funkcijas taustiņu Daudzums +/-daudzums -, jebkurā brīdī varat mainīt izkļiedējamo daudzumu par +/- daudzuma koeficientu. Nospiežot taustiņu C 100 %, tiek atjaunoti iepriekšējie iestatījumi.

Daudzuma samazināšanas noteikšana:

- ▶ Atveriet izvēlni Mašīnas iestatījums > +/- daudzums (%).
- ▶ Ievadiet procentuālo vērtību, par kādu vēlaties mainīt izkļiedēšanas daudzumu.
- ▶ Nospiediet OK.

4.6 Ātrā iztukšošana



Lai pēc izkļiedēšanas darba mašīnu iztīrītu vai ātri izvadītu atlikušo materiālu, varat izvēlēties izvēlni Ātrā iztukšošana.

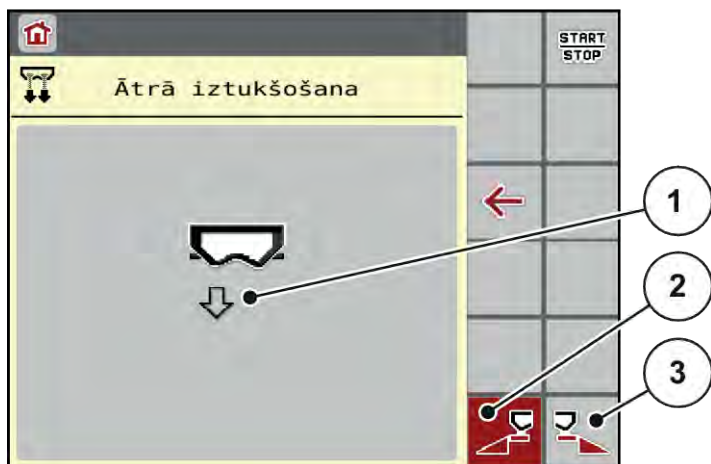
Turklāt, pirms novietojat mašīnu stāvēšanai, ieteicams **pilnībā atvērt** dozēšanas aizbīdņus, izmantojot ātro iztukšošanu, un šajā stāvoklī izslēgt vadības ierīci. Tā iespējams novērst mitruma uzkrāšanos tvertnē.



Pirms sākt ātro iztukšošanu pārliecinieties, ka ir izpildīti visi priekšnosacījumi. Šim nolūkam ievērojiet centrālās minerālmēslu izkļiedēja ekspluatācijas instrukciju (atlikušā daudzuma iztukšošana).

Ātrās iztukšošanas veikšana:

- ▶ Atveriet izvēlni Galv. izvēlne > Ātrā iztukšošana.



Att. 17: Izvēlne Ātrā iztukšošana

- [1] Ātrās iztukšošanas ikona (šeit atlasīta kreisā [3] Labās puses daļējā platuma ātrā
puse, nav palaista) iztukšošana (nav izvēlēta)
- [2] Kreisās puses daļējā platuma ātrā
iztukšošana (izvēlēta)

- ▶ Ar **funkcijas taustiņu** izvēlieties daļējo platumu, ar kādu jāveic ātrā iztukšošana.
Displejā ikonas veidā tiek parādīts izvēlētais daļējais platumš (Att. 17 pozīcija [3]).
- ▶ Nospiediet **Start/Stop**.
Tiek sākota ātrā iztukšošana.
- ▶ Nospiediet **Start/Stop**, kad tvertne ir tukša.
Ātrā iztukšošana ir pabeigta.
- ▶ Nospiediet ESC, lai atgrieztos galvenajā izvēlnē.

Pirms novietošanas uzglabāšanai varat pilnībā iztukšot mašīnas tvertni, izmantojot mašīnas vadības sistēmu.

Pilnīga iztukšošana:

- ▶ Izvēlieties abus daļējos platumus.
- ▶ Nospiediet **Start/Stop**.
Abi dozēšanas aizbīdņi atveras.
Uzdevuma punkts pārvietojas pa kreisi un pa labi līdz vērtībai 0.



- ▶ Nospiediet un turiet nospiestu taustiņu “Pilnīga iztukšošana”.
Uzdevuma punkts pārvietojas uz priekšu un atpakaļ starp vērtībām 9,5 un 0, lai mēslojuma līdzeklis varētu izplūst.
- ▶ Atlaidiet taustiņu **Pilnīga iztukšošana**.
Kreisais un labais uzdevuma punkts pārvietojas atpakaļ uz vērtību 0.
- ▶ Nospiediet **Start/Stop**.
Uzdevuma punkts automātiski sasniedz iepriekš iestatīto vērtību.

4.7 Sistēma/Pārbaude



Šajā izvēlnē veiciet sistēmas un pārbaudes iestatījumus mašīnas vadības sistēmai.

- ▶ Atveriet izvēlni Galv. izvēlne > Sistēma / pārbaude.



Att. 18: Izvēlne Sistēma / pārbaude

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Kopējo datu skaitīt.	Rādījumu saraksts <ul style="list-style-type: none"> • izkliedētais daudzums [kg] • izkliedēšanas platība [ha] • izkliedēšanas laiks [h] • nobrauktais attālums [km] 	4.7.1 Kopējo datu skaitītājs
Pārbaude/diagnostika	Aktuatoru un sensoru pārbaude	4.7.2 Pārbaude/Diagnostika
Serviss	Servisa iestatījumi	Aizsargāti ar paroli; pieejami tikai servisa personālam

4.7.1 Kopējo datu skaitītājs



Šajā izvēlnē tiek parādīti visi izkļiedētāja skaitītāju stāvokļi.

- izkļiedētais daudzums [kg]
- izkļiedēšanas platība [ha]
- izkļiedēšanas laiks [h]
- nobrauktais attālums [km]



Šī izvēlne ir paredzēta tikai informatīvam nolūkam.

Σ 123		Kopējo datu skaitīt.	
aprēķināts, kg		81155	
izkļied., ha		255,2	
Stundas		8	
km		98	

Att. 19: Izvēlne Kopējo datu skaitīt.

4.7.2 Pārbaude/Diagnostika



Izvēlnē Pārbaude/diagnostika varat pārbaudīt visu aktuatoru un sensoru darbību.



Šī izvēlne ir paredzēta tikai informatīvam nolūkam.

Sensoru saraksts ir atkarīgs no mašīnas aprīkojuma.

⚠ UZMŅANĪBU!

Traumu gūšanas risks kustīgu mašīnas daļu dēļ.

Pārbaudes laikā mašīnas daļas var automātiski kustēties.

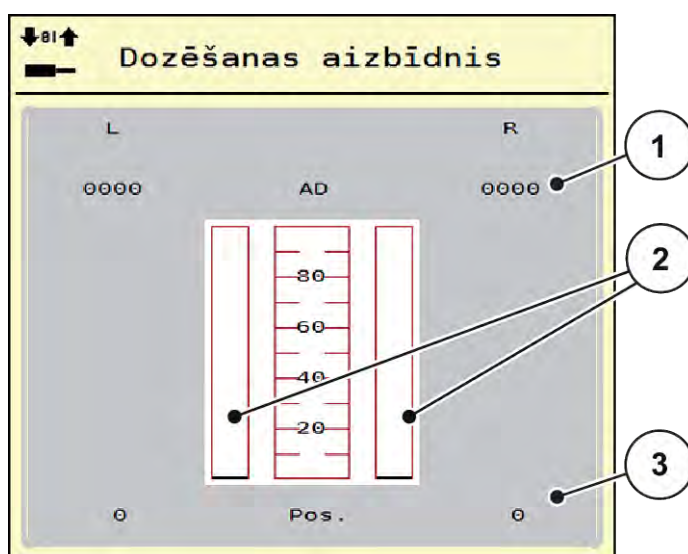
- ▶ Pirms pārbaudēm pārliecinieties, ka mašīnas zonā neatrodas neviena persona.

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Spriegums	Darba sprieguma pārbaude	
Dozēšanas aizbīdnis	Kreisā un labā dozēšanas aizbīdņa sasniegšana	<i>Piemērs: Dozēšanas aizbīdņi</i>
Aizbīd. pārē. punkti	Dažādo dozēšanas aizbīdņu pozīciju punktu sasniegšanas pārbaude	Kalibrēšanas pārbaude
Disks	Manuāla izkļiedēšanas disku ieslēgšana	
Maisītājs	Maisītāja pārbaude	
Svēršanas elements	Sensoru pārbaude	

■ **Piemērs: Dozēšanas aizbīdņi**

- Atveriet izvēlni Pārbaude/diagnostika > Dozēšanas aizbīdnis .

Displejā tiek parādīts motoru/sensoru statuss.



Att. 20: Pārbaude/diagnostika; piemērs: Dozēšanas aizbīdnis

- [1] Signāla rādījums
[2] Signāla joslas rādījums
[3] Pozīcijas rādījums

Signāla rādījums parāda elektriskā signāla stāvokli atsevišķi labajā un kreisajā pusē.

⚠ UZMANĪBU!

Traumu gūšanas risks kustīgu mašīnas daļu dēļ.

Pārbaudes laikā mašīnas daļas var automātiski kustēties.

- Pirms pārbaudēm pārliecinieties, ka mašīnas zonā neatrodas neviena persona.

Dozēšanas aizbīdņus varat atvērt un aizvērt, izmantojot bultiņas uz augšu/uz leju.

4.7.3 Serviss



Lai veiktu iestatījumus izvēlnē Serviss, nepieciešams ievades kods. Šos iestatījumus var mainīt tikai pilnvaroti servisa speciālisti.

4.8 Info



Izvēlnē Info varat skatīt informāciju par mašīnas vadības sistēmu.



Šajā izvēlnē ir sniegta informācija par mašīnas konfigurāciju.

Informācijas saraksts atkarīgs no mašīnas aprīkojuma.

4.9 Svēršana-braucieni skaitītājs



Šajā izvēlnē var skatīt veikto izkļedēšanas darbu vērtības un svēršanas režīma funkcijas.

► Atveriet izvēlni Galv. izvēlne > Svērš brauc skaitīt.

Parādās izvēlne Svērš brauc skaitīt.



Att. 21: Izvēlne Svērš brauc skaitīt

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Braucienu skaitītājs	Izkliedētā materiāla daudzuma, izkliedēšanas platības un izkliedēšanas laikā veiktā attāluma rādījums	4.9.1 Braucienu skaitītājs
Atlikums (kg, ha, m)	Tikai izkliedētājs ar integrētu svēršanas sistēmu: Mašīnas tvertnē atlikušā daudzuma rādījums.	4.9.2 Atlikums (kg, ha, m)
Metru skaitītājs	Kopš pēdējās metru skaitītāja atiestatīšanas nobrauktā attāluma rādījums	Atiestatīšana (iestatīšana uz nullēm), nospiežot taustiņu C 100%
Tarēt svarus	Tikai izkliedētājs ar integrētu svēršanas sistēmu: Svēršanas vērtība tukšiem svariem tiek iestatīta uz „0 kg”	4.9.3 Svaru tarēšana
Svērt daudzumu	Tvertnes svēršana un jauna kalibrēšanas koeficienta aprēķināšana redzams tikai tad, ja AUTO km/h+ stat.kg aktīvs	nodaļā 4.9.4 - Svērt daudzumu - Lpp. 54

4.9.1 Braucienu skaitītājs



Šajā izvēlnē varat pieprasīt veiktās izkliedēšanas vērtības, skatīt atlikušo izkliedēšanas daudzumu un dzēšot atiestatīt braucienu skaitītāju.

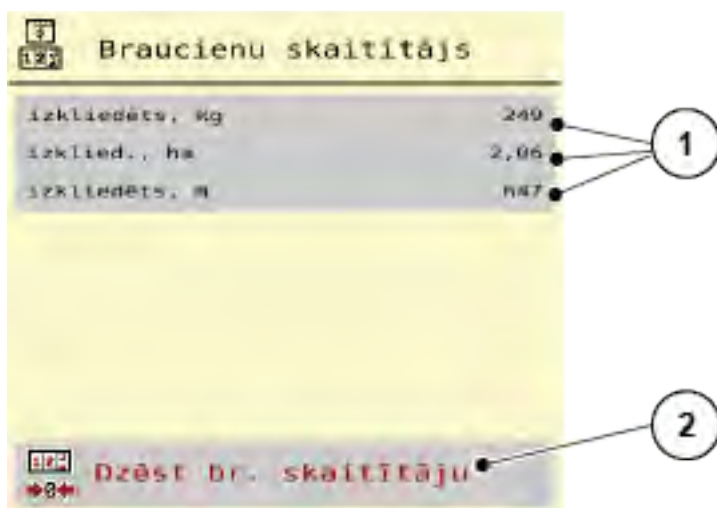
- Atveriet izvēlni Svērš br. skaitīt. > Braucienu skaitītājs.

Parādās izvēlne Braucienu skaitītājs.

Izkliedēšanas laikā, t.i., kad dozēšanas aizbīdņi ir atvērti, varat atvērt izvēlni Braucienu skaitītājs un nolasīt pašreizējās vērtības.



Ja izkliedēšanas laikā vēlaties pastāvīgi skatīt vērtības, darba ekrāna brīvas izvēles rādījumu laukos varat ievietot rādījumus Brauc., kg, brauc. ha vai brauc., m, skatīt 2.3.2 Rādījumu lauki.



Att. 22: Izvēlne Braucienų skaitītājs

- [1] Izkliedētā daudzuma, platības un attāluma [2] Dzēst br. skaitītāju rādījumu lauki

Braucienų skaitītāja dzēšana

- ▶ Atveriet apakšizvēlni Svērš brauc skaitīt > Braucienų skaitītājs.

Displejā parādās kopš pēdējās dzēšanas reizes noteiktās izkliedētā materiāla daudzuma, izkliedēšanas platības un izkliedēšanas laikā veiktā attāluma vērtības.

- ▶ Nospiediet pogu Dzēst br. skaitītāju.

Visas braucienų skaitītāja vērtības tiek iestatītas uz 0.

4.9.2 Atlikums (kg, ha, m)



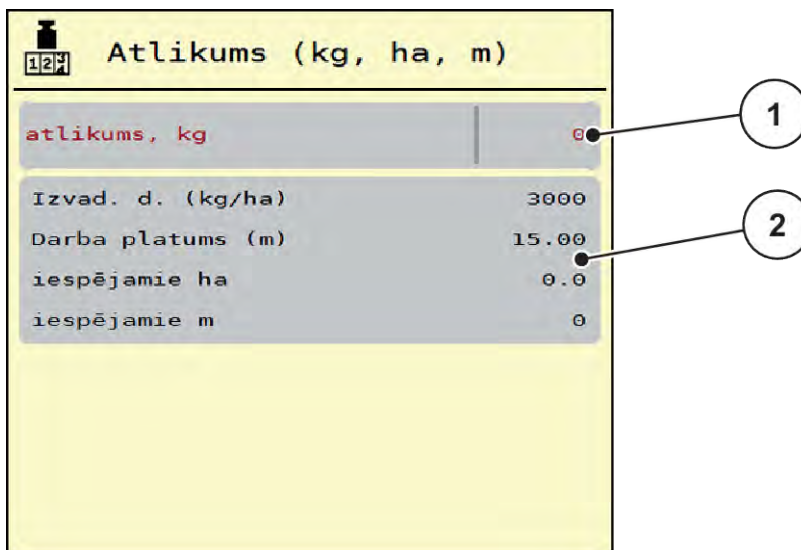
Izvēlnē Atlikums (kg, ha, m) varat uzzināt tvertnē esošo atlikušo daudzumu. Izvēlne rāda iespējamo Platību (ha) un Attālumu (m), ko vēl var nokaisīt ar tvertnē atlikušo mēslošanas līdzekļa daudzumu.

- ▶ Atveriet izvēlni Svērš brauc skaitīt> Atlikums (kg, ha, m).

Parādās izvēlne Atlikums (kg, ha, m).



Dotajā brīdī uzpildīto svaru iespējams noteikt tikai **izkliedētājos ar integrētu svēršanas sistēmu**. Visiem pārējiem izkliedētājiem atlikušo mēslošanas līdzekļa daudzumu aprēķina, ņemot vērā mēslojuma un mašīnas iestatījumus, kā arī braukšanas signālu, un uzpildītā daudzuma datu ievadīšana ir jāveic manuāli (skatiet turpmāk tekstā). Izvadāmā daudzuma un darba platuma vērtības šajā izvēlnē nevar mainīt. Tās paredzētas tikai informatīvam nolūkam.



Att. 23: Izvēlne Atlikums (kg, ha, m)

[1] Ievades lauks atlikums (kg)

[2] Rādījumu lauki Izvadāmais daudzums, Darba platums un iespējamā izkliešanas platība un veicamais attālums

Mašīnām bez tenzodevējiem

- ▶ Piepildiet tvertni.
- ▶ Apgabalā atlikums (kg) ievadiet tvertnē esošā mēslošanas līdzekļa kopējo svaru.

Ierīce aprēķina iespējamās izkliešanas platības un veicamā attāluma vērtības.

4.9.3 Svaru tarēšana



■ Tikai izkliešanas mašīnām ar integrētu svēršanas sistēmu:

Šajā izvēlnē iestatiet tukšas tvertnes svara vērtību uz 0 kg.

Tarējot svarus, jābūt izpildītiem šādiem nosacījumiem:

- tvertne ir tukša,
- mašīna stāv,
- jūgvārpsta ir izslēgta,
- mašīna stāv horizontāli un nepieskaras zemei,
- traktors stāv.

Svaru tarēšana:

- ▶ Atveriet izvēlni Svērš brauc skaitīt > Tarēt svarus.
- ▶ Nospiediet pogu Tarēt svarus.

Tukšu svara vērtība tagad ir iestatīta uz 0 kg.



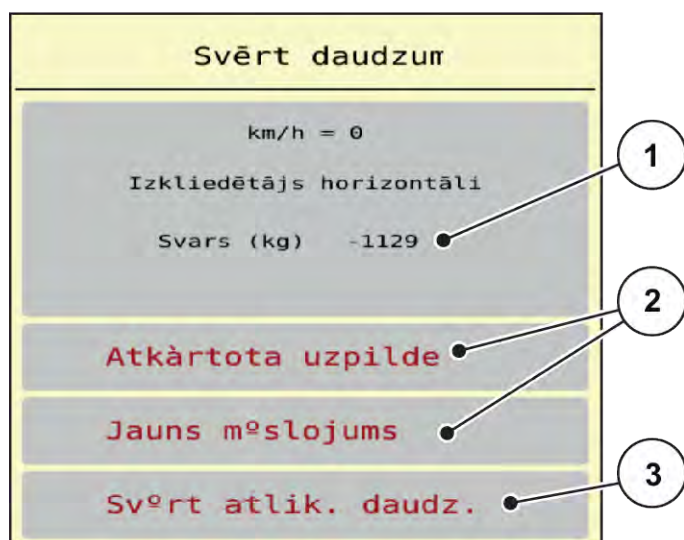
Tarējiet svarus pirms katras izmantošanas reizes, lai nodrošinātu nekļūdīgu atlikušā daudzuma aprēķinu.

4.9.4 Svērt daudzumu

Šajā izvēlnē jūs varat izvēlēties starp atkārtotu uzpildīšanu vai jaunu mēslojumu, uzsākot mašīnas vadību vai piepildot tvertni. Ja izvēle ir veikta iepriekš un kopš izvēles ir izkļiedēti vismaz 150 kg, var aprēķināt un pieņemt jaunu kalibrēšanas koeficientu "apgriezieni/kg", izmantojot funkciju Svērt atlik. daudz. .



Izvēlne Svērt daudzumu ir aktīva tikai tad, ja ir izvēlēts darba režīms AUTO km/h + Stat. kg. Izvēlne Svērt daudzumu tiek parādīta automātiski katru reizi, kad tiek iedarbināta mašīnas vadība un piepildīta tvertne. Izvēlnei Svērt daudzumu var piekļūt no izvēlnes Svēršana - braucienu skaitītājs.



Att. 24: Izvēlne Svērt daudzumu

[1] Nosvērtais daudzums tvertnē

[3] Funkcija Svērt atlik. daudz.

[2] Uzpildīšanas veids

IEVĒRĪBAI!

Aizverot izvēlni ar ESC taustiņu, kalibrēšanas koeficients netiek aprēķināts vai tiek aprēķināts nepareizi

Nespiediet taustiņu ESC. Pretējā gadījumā var tikt nepareizi aprēķināts kalibrēšanas koeficients apgr./kg.

► Lai apstiprinātu svēršanas funkciju, **vienmēr** atlasiet uzpildīšanas veidu.

Izvēlieties uzpildīšanas veidu:

- ▶ Nospiediet pogu Atkārtota uzpilde vai Jauns mēslojums.
 - ▷ Atkārtota uzpilde: Izkliedēšana tiek turpināta, izmantojot to pašu mēslošanas līdzekli. Saglabātais kalibrēšanas koeficients (apgr./kg) tiek saglabāts.
 - ▷ Jauns mēslojums: Kalibrēšanas koeficients ir iestatīts uz 1,0 apgr./kg. Vajadzības gadījumā pēc tam varat ievadīt vēlamo kalibrēšanas koeficientu.

Aprēķiniet jauno kalibrēšanas koeficientu, izmantojot funkciju Svērt atlikušo daudzumu:



Funkciju Svērt atlik. daudz. var izpildīt **tikai** tad, ja ir veikta izvēle starp Jauns mēslojums vai Atkārtota uzpilde un kopš izvēles ir izkaisīti vismaz 150 kg. Programmatūra salīdzina izvadīto daudzumu ar faktisko atlikušo daudzumu tvertnē un pārrēķina kalibrēšanas vērtību.

Veicot Svērt atlikušo daudzumu, jābūt izpildītiem šādiem nosacījumiem:

- Mašīna stāv horizontāli un nepieskaras zemei,
- Traktors stāv.
- Mašīnas vadības sistēma ir ieslēgta.

- ▶ Atveriet izvēlni Svēršana - braucienu skaitītājs > Svērt daudzumu.

- ▶ Nospiediet pogu Svērt atlikušo daudzumu.

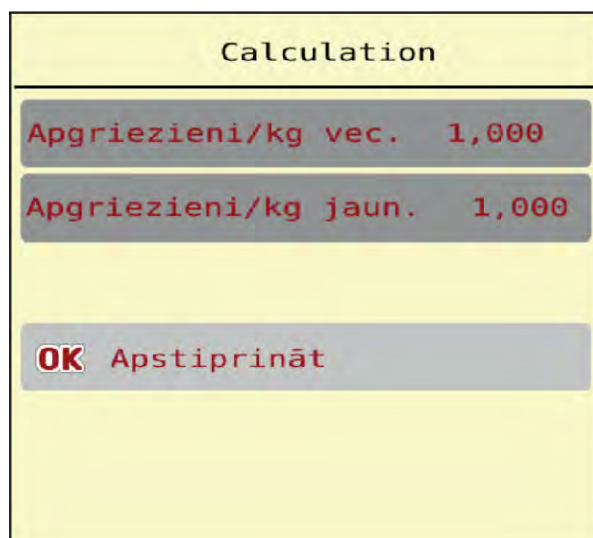
Kalibrēšanas koeficients tiek pārrēķināts. Vecie un jaunie kalibrēšanas koeficienti tiek parādīti izvēlnē Aprēķins.



Pārbaudiet aprēķinātās vērtības ticamību. Ja jaunā vērtība ievērojami atšķiras no vecās vērtības, iespējams, ir pieļauta darbības kļūda. Ja rodas šaubas, vienmēr veiciet dozēšanas izmēģinājumu.

- ▶ Pieņemiet vai noraidiet jauno kalibrēšanas koeficientu.

- ▷ Nospiediet pogu OK: vērtība apgriezieni/kg jauns ir iestatīta kā jaunais kalibrēšanas koeficients.
- ▷ Nospiediet bultiņu Atpakaļ vai pārslēdziet uz galveno izvēlni: Vērtība apgriezieni/kg jauns netiek ņemta vērā. Joprojām ir spēkā vērtība apgriezieni/kg vecs.



Att. 25: Izvēlne Svērt atlikušo daudzumu

4.10 Speciālas funkcijas

4.10.1 Mērvienību sistēmas maiņa

Jūsu mērvienību sistēma tika iepriekš iestatīta rūpnīcā. Taču Jūs jebkurā brīdī varat pārslēgties no metriskajām uz angļu (imperiālajām) mērvienībām un otrādi.



Tā kā ir daudz dažādu ar ISOBUS saderīgu termināļu, šī nodaļa attiecas tikai uz mašīnas elektroniskās vadības sistēmas funkcijām, nenorādot konkrētu ISOBUS termināli.

- Izpildiet ISOBUS termināļa lietošanas norādījumus, kas sniegti attiecīgajā lietošanas instrukcijā.



- ▶ Atveriet termināļa sistēmas izvēlni lestatījumi.
- ▶ Atveriet izvēlni Mērvienības.
- ▶ No saraksta izvēlieties vajadzīgo mērvienību sistēmu.
- ▶ Nospiediet OK.

Visu izvēlņu vērtības tiek pārrēķinātas.

Izvēlne/vērtība	Pārrēķina koeficients no metriskās uz angļu (imperiālo)
atlik., kg	1 x 2,2046 lb.-mass (atlikums, lbs)
atlik. ha	1 x 2,4710 ac (atlik. ac)
Darba platums (m)	1 x 3,2808 ft
Izvad.d. (kg/ha)	1 x 0,8922 lbs/ac
Uzstādīš. augstums cm	1 x 0,3937 collas

Izvēlne/vērtība	Pārrēķina koeficients no metriskās uz angļu (imperiālo)
atlikums, lbs	1 x 0,4536 kg
atlik. ac	1 x 0,4047 ha
Darba platums (ft)	1 x 0,3048 m
Izvad. d. (lb/ac)	1 x 1,2208 kg/ha
Uzstādīš. augstums in	1 x 2,54 cm

4.10.2 Kursorsvīras izmantošana

Ir iespējams izmantot kursorsvīru kā alternatīvu iestatīšanai ISOBUS termināļa darba ekrānā.



Ja vēlaties izmantot citu kursorsviru, sazinieties ar savu piegādātāju.

- Ievērojiet norādījumus ISOBUS termināļa lietošanas instrukcijā.

■ CCI A3 kursorsvira

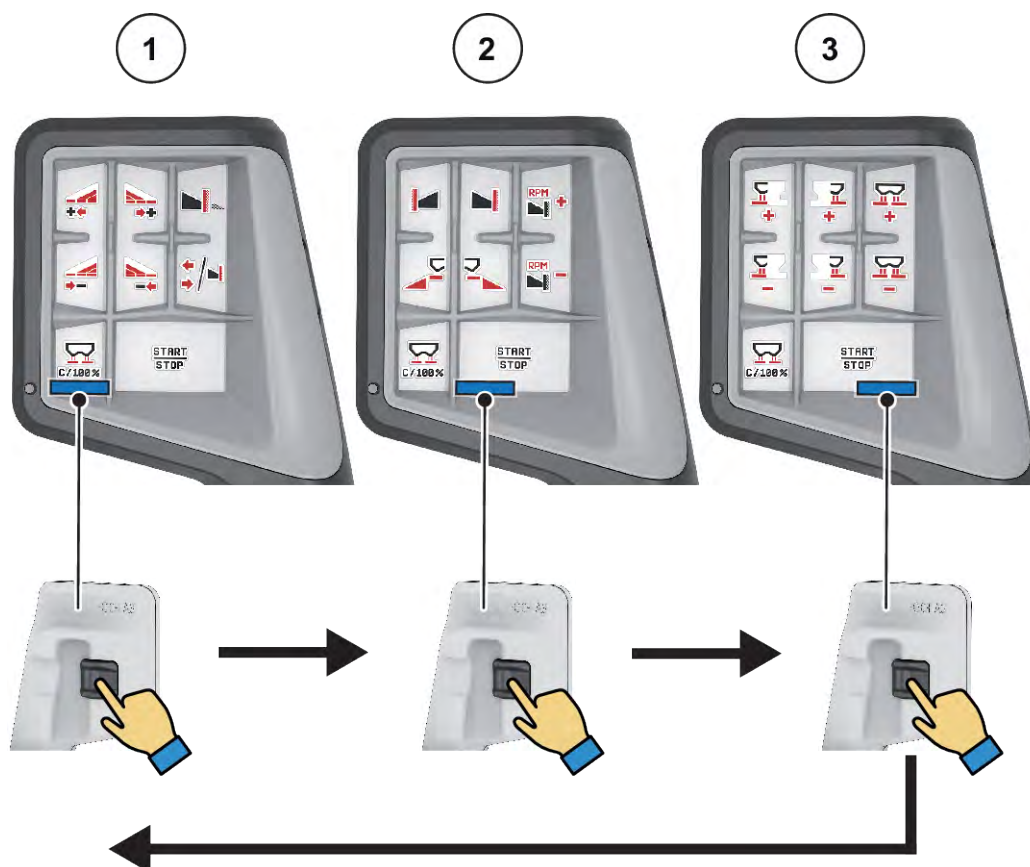


Att. 26: CCI A3 Kursorsvira, priekšpuse un aizmugure

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| [1] Gaismas sensors | [3] Plastmasas režģis (nomaināms) |
| [2] Displejs/skārienpanelis | [4] Līmeņu taustiņš |

■ CCI A3 kursorsviras lietošanas līmeņi

Izmantojot līmeņu taustiņu, varat pārslēgties starp trim lietošanas līmeņiem. Dotajā brīdī aktīvo līmeni norāda gaismas joslas novietojums displeja apakšējā malā.



Att. 27: CCI A3 kursorsvira, lietošanas līmeņa rādījums

- [1] Aktīvs 1. līmenis
[2] Aktīvs 2. līmenis

- [3] Aktīvs 3. līmenis

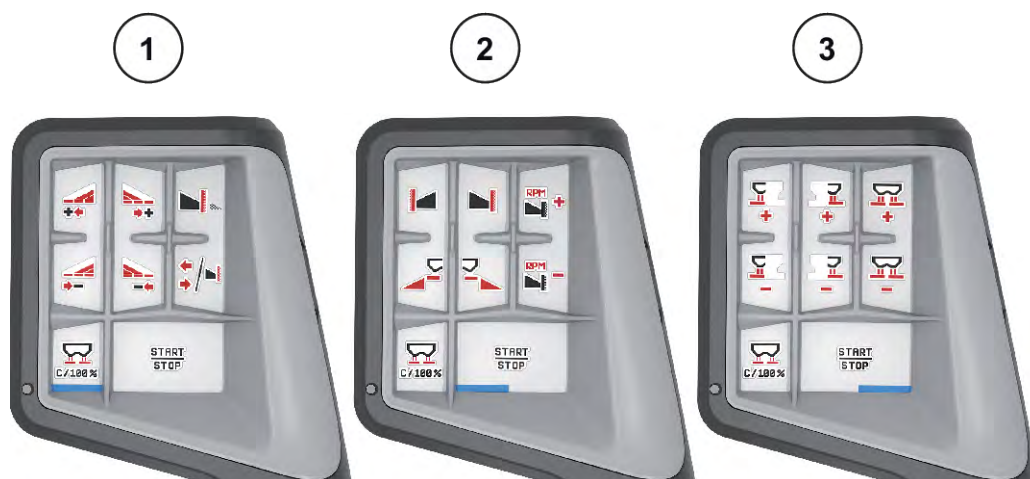
■ CCI A3 kursorsviras taustiņu funkcijas

Piedāvātā kursorsvira ir rūpnīcā iepriekš programmēta ar noteiktām funkcijām.



Ikonu nozīmi un darbību meklējiet nodaļā 2.4 *Izmantoto ikonu bibliotēka*.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka taustiņiem piešķirtās funkcijas atšķiras atkarībā no mašīnas tipa.



- [1] 1. līmeņa taustiņu funkcijas
 [2] 2. līmeņa taustiņu funkcijas

- [3] 3. līmeņa taustiņu funkcijas



Ja vēlaties piešķirt taustiņiem funkcijas trīs līmeņos, izpildiet kursorsvira lietošanas instrukcijā sniegtos norādījumus.

5 Izkliešanas režims

Izmantojot mašīnas vadības sistēmu, varat iestatīt mašīnu pirms darba uzsākšanas. Arī izkliešanas darba laikā mašīnas vadības sistēmas funkcijas ir aktīvas fonā. Ar tām varat pārbaudīt mēslošanas līdzekļa izkliešanas kvalitāti.

5.1 Atlikušā mēslojuma daudzuma skatīšana izkliešanas laikā

■ *Tikai izkliešams ar integrētu svēršanas sistēmu*

Izkliešanas laikā pastāvīgi no jauna tiek aprēķināts un parādīts atlikušais daudzums.

Izkliešanas laikā, t.i., kad dozēšanas aizbīdņi ir atvērti, varat atvērt izvēlni Braucienu skaitītājs un nolasīt tobrīd tvertnē esošo atlikušo daudzumu.

Izkliešanas laikā pastāvīgi tiek no jauna aprēķināts un parādīts atlikušais mēslojuma daudzums.



Ja izkliešanas laikā vēlaties pastāvīgi skatīt vērtības, arī darba ekrāna brīvas izvēles rādījumu laukos varat ievietot rādījumus atlik., kg, atlik. ha vai atlik., m, skatīt nodaļu *2.3.2 Rādījumu lauki*.

Strādāšana ar nosvērtu atlikušā mēslošanas līdzekļa daudzumu, tvertnes atkārtota uzpilde:

- ▶ Tarējiet svarus.
Skatīt nodaļu *4.9.3 Svaru tarēšana*.
- ▶ Izvēlieties izmantotā mēslošanas līdzekļa veidu.
Skatīt nodaļu *4.4.11 Izkliešanas tabulas*.
- ▶ Piepildiet tvertni.
- ▶ Nosveriet mēslošanas līdzekļa daudzumu tvertnē.
- ▶ Sāciet darbu.

Kad tvertne ir tukša, uzpildiet to atkārtoti:

- ▶ Piepildiet tvertni.
- ▶ Nosveriet mēslošanas līdzekļa daudzumu tvertnē.
- ▶ Sāciet darbu.

5.2 Ierīce izkliešanai gar robežu TELIMAT

⚠ UZMĒNĪBU!

Traumu gūšanas risks TELIMAT ierīces automātiskās pārstatīšanas rezultātā!

Pēc **taustiņa izkliešanai gar robežu** nospiešanas, ar elektrisko iestatīšanas cilindru palīdzību automātiski tiek sasniegta izkliešanai gar robežu nepieciešamā pozīcija. Tas var radīt traumas un materiālos zaudējumus.

- ▶ Pirms **taustiņa izkliešanai gar robežu** nospiešanas aizraidiet visas personas no mašīnas bīstamās zonas.



TELIMAT variants vadības ierīcē ir iepriekš iestatīts rūpnīcā!

TELIMAT ar hidraulisko tālvadību



TELIMAT ierīce tiek hidrauliski novietota darba vai miera stāvoklī. Jūs aktivizējat vai deaktivizējat TELIMAT ierīci, nospiežot taustiņu izkliešanai gar robežu. Atkarībā no pozīcijas **TELIMAT ikona** displejā tiek parādīta vai nodzēsta.

TELIMAT ar hidraulisko tālvadību un TELIMAT sensoriem

Ja TELIMAT sensori ir pieslēgti un aktivizēti, displejā tiek parādīta **TELIMAT ikona**, kad TELIMAT ierīce izkliešanai gar robežu ir hidrauliski novietota darba pozīcijā.


Kad TELIMAT ierīce ir novietota atpakaļ miera pozīcijā, **TELIMAT ikona** atkal pazūd. Sensori uzrauga TELIMAT pārstatīšanu un automātiski aktivizē vai deaktivizē TELIMAT ierīci. Šajā variantā taustiņš izkliešanai gar robežu ir bez funkcijas.


Ja TELIMAT ierīces stāvoklis vairāk nekā 5 sekundes nav nosakāms, tiek parādīta 14. trauksme; skatiet 6.1 *Trauksmes ziņojumu nozīme*.

5.3 Darbs ar daļējiem platumiem

5.3.1 Izkliešanas veida rādīšana darba ekrānā

Mašīnas vadības sistēma piedāvā 2 dažādus izkliešanas veidus izkliešanai. Šos iestatījumus var veikt tieši darba ekrānā. Izkliešanas laikā var mainīt izkliešanas veidus un tādējādi optimāli pielāgoties lauka prasībām.

Poga	Izkliešanas veids
	Daļēja platuma aktivizēšana abām pusēm.

Poga	Izkliešanas veids
	Daļējs platums labajā pusē, iespējama funkcija izkliešanai gar robežu kreisajā pusē.

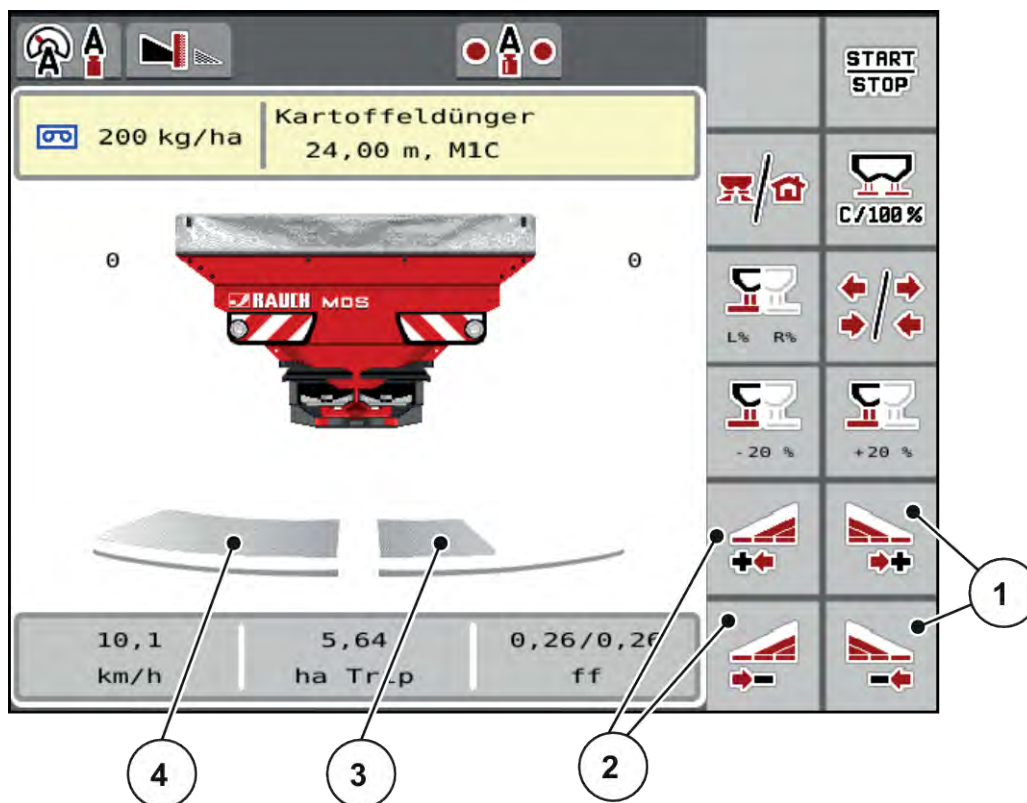
- Spiediet funkcijas taustiņu vairākkārtīgi, līdz displejs rāda vēlamo izkliešanas veidu.

5.3.2 Izkliešana ar samazinātiem daļējiem platumiem: VariSpread V8

Jūs varat veikt izkliešanu ar daļējiem platumiem vienā pusē vai abās pusēs un līdz ar to pielāgot kopējo izkliešanas platumu lauka prasībām. Katrai izkliešanas pusei automātiskajā režīmā ir bezpakāpju regulēšana, bet manuālajā režīmā iespējama maksimāli 4 pakāpju regulēšana.



- Nospiediet izkliešanas gar robežu/daļēju platumu pārslēgšanas taustiņu



Att. 28: Darba ekrāns: Daļējie platumi ar 4 pakāpēm

- | | |
|--|--|
| [1] Funkciju taustiņi „Palielināt vai samazināt izkliešanas platumu labajā pusē” | [3] Labā izkliešanas puse ir samazināta par 2 pakāpēm. |
| [2] Funkciju taustiņi „Palielināt vai samazināt izkliešanas platumu kreisajā pusē” | [4] Kreisā izkliešanas puse izklie pa visu pusi. |



- Katru daļējo platumu iespējams pakāpeniski samazināt vai palielināt.

- ▶ Nospiediet funkcijas taustiņu Samazināt izkliešanas platumu kreisajā pusē vai Samazināt izkliešanas platumu labajā pusē.

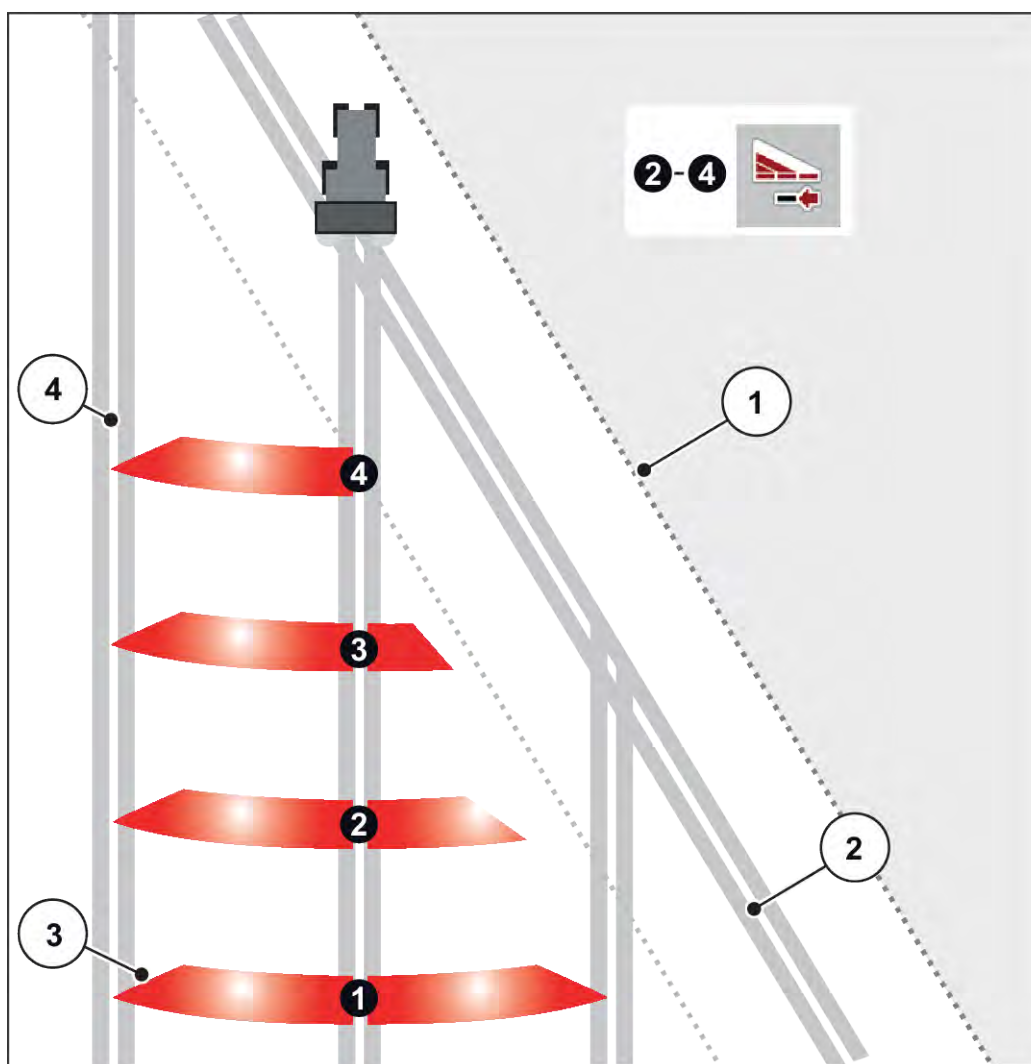
Daļējais platums izkliešanas pusē tiek samazināts par vienu pakāpi.

- ▶ Nospiediet funkcijas taustiņu Palielināt izkliešanas platumu kreisajā pusē vai Palielināt izkliešanas platumu labajā pusē.

Daļējais platums izkliešanas pusē tiek palielināts par vienu pakāpi.



Daļējie platumi **nav** sadalīti proporcionāli. Izkliešanas platuma asistents VariSpread izkliešanas platumus iestata automātiski.



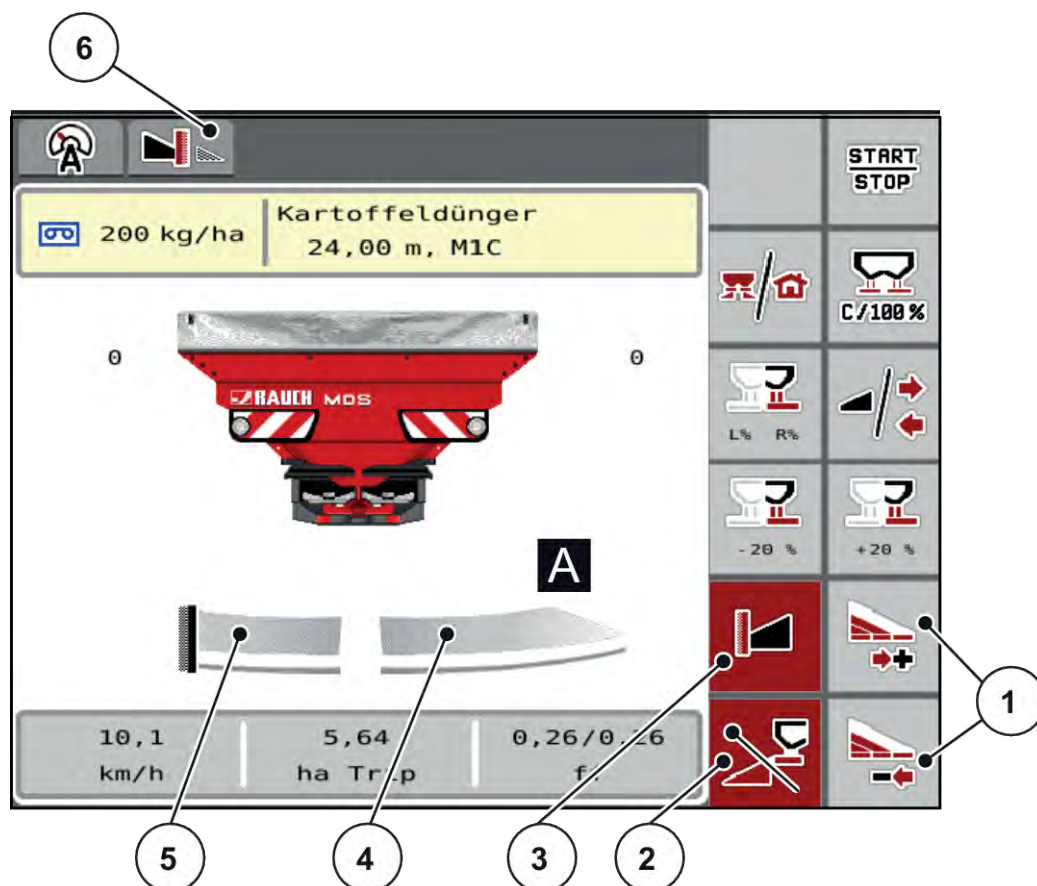
Att. 29: Automātiskas daļēja platuma sekcijas

- | | |
|--|-------------------------------|
| [1] Lauka mala | [4] Lauka tehnoloģiskā sliede |
| [2] Apgriešanās joslas tehnoloģiskā sliede | |
| [3] Daļējie platumi no 1 līdz 4: Daļējā platuma samazināšana labajā pusē | |

5.3.3 Izkliedēšanas režīms ar vienu daļējo platumu un režīmā „Izkliedēšana gar robežu”

■ *VariSpread V8*

Izkliedēšanas režīmā var pakāpeniski mainīt daļējo platumu un deaktivizēt izkliedēšanu gar robežu. Apakšējā attēlā parādīts darba ekrāns ar aktivizētu funkciju “Izkliedēšana gar robežu” un aktivizētu daļējo platumu.



Att. 30: Darba ekrāns „Viens daļējais platums labajā pusē, izkliešana gar robežu kreisajā pusē”

- | | |
|---|--|
| [1] Samazināt vai palielināt daļējo platumu labajā pusē | [5] Kreisā izkliešanas puse režīmā „Izkliešana gar robežu” |
| [2] Izkliešana kreisajā pusē ir aktivizēta | [6] Pašreizējā režīma izkliešanai gar robežu robežvērtība. |
| [3] Izkliešanas gar robežu režīms ir aktivizēts | |
| [4] 4 pakāpju iestatāms daļējs platums kreisajā pusē | |

- Izkliešanas daudzums labajā pusē ir iestatīts uz pilnu darba platumu.
- Ja ir nospiests funkcijas taustiņš **Izkliešana gar robežu kreisajā pusē**, izkliešana gar robežu ir aktivizēta, un izkliešanas daudzums ir samazināts par 20 %.
- Funkcijas taustiņš **Samazināt izkliešanas platumu labajā pusē**, lai veiktu daļējā platuma bezpakāpju samazināšanu.
- Nospiežot funkcijas taustiņu **C/100 %**, iespējams uzreiz atgriezties atpakaļ pie pilna darba platuma.
- Nospiežot funkcijas taustiņu **Izkliešana gar robežu kreisajā pusē**, izkliešana gar robežu tiek deaktivizēta.



Funkcija "Izkliešana gar robežu" ir iespējama arī automātiskajā režīmā ar GPS-Control. Izkliešanas puse gar robežu vienmēr jāvada manuāli.

- Skatiet 5.8 *GPS-Control*.

5.4 Izkliešana automātiskajā režīmā (AUTO km/h + AUTO kg)



Darba režīmā AUTO km/h + AUTO kg tiek veikta nepārtraukta izvadāmā daudzuma regulēšana izkliešanas laikā. Saskaņā ar šo informāciju regulāros intervālos tiek veikta masas plūsmas regulēšanas korekcija. Tādējādi tiek sasniegta optimāla mēslošanas līdzekļa dozēšana.



Darba režīms AUTO km/h + AUTO kg rūpnīcā ir iepriekš izvēlēts pēc noklusējuma.

Izkliešanas nosacījums:

- Darba režīms AUTO km/h + AUTO kg ir aktīvs (skat. 4.5.1 AUTO/MAN režīms).
- Mēslojuma iestatījumi ir definēti:
 - Izvadāmais daudzums (kg/ha)
 - Darba platums (m)
 - Disks
 - Jūgvārpstas apgriezienu skaits (apgr./min)

- ▶ Piepildiet tvertni ar mēslošanas līdzekli.

BRĪDINĀJUMS!

Risks savainoties ar izkliešanas izsviesto mēslošanas līdzekli

Izkliešanas izsviestais mēslošanas līdzeklis var izraisīt smagas traumas.

- ▶ Pirms izkliešanas disku ieslēgšanas aizraiziet visus no mašīnas izkliešanas zonas.



Iedarbināt un apturēt pārvaldi **tikai pie zemiem jūgvārpstas apgriezieniem.**

- ▶ Jūgvārpstas ieslēgšana.
- ▶ Trauksmes ziņojumu apstipriniet, nospiežot ievadīšanas taustiņu. Skatiet 6.1 Trauksmes ziņojumu nozīmi.
- ▶ Nospiediet Start/Stop.



Tiek sāta izkliešana.



Ieteicams ieslēgt plūsmas koeficienta rādījumu darba ekrānā (sīhe 2.3.2 Rādījumu lauki), lai izkliešanas darba laikā novērotu masas plūsmas regulējumu.



Ja rodas problēmas plūsmas koeficienta kontrolē (aizsprostošanās, ...), pēc kļūdas novēršanas, stāviet uz vietas, pārejiet uz izvēlni Mēslojuma iestatījumi un norādiet plūsmas koeficientu 1,0.

Plūsmas koeficienta atiestate

Ja plūsmas koeficients ir pazeminājies zem minimālās vērtības (0,4 vai 0,2), parādās trauksme Nr. 47. vai 48. Skatiet 6.1 *Trauksmes ziņojumu nozīme*.

5.5 Izkliedēšana darba režīmā AUTO km/h



Šis režīms ir aktivēts pēc noklusējuma, ja izkliedētājs nav aprīkots ar svāriem.



Šajā darba režīmā izvadāmo daudzumu var samazināt līdz 1 kg/ha.

Izkliedēšanas nosacījums:

- Darba režīms AUTO km/h ir aktīvs (skat. 4.5.1 *AUTO/MAN režīms*).
- Mēslojuma iestatījumi ir definēti:
 - Izvadāmais daudzums (kg/ha),
 - Darba platums (m)
 - Disks
 - Jūgvārpstas apgriezību skaits (apgr./min)

- ▶ Piepildiet tvertni ar mēslošanas līdzekli.



Lai sasniegtu optimālu izkliedēšanas rezultātu darba režīmā AUTO km/h, pirms izkliedēšanas darba sākšanas veiciet dozēšanas izmēģinājumu.

- ▶ Veiciet kalibrēšanas testu, lai noteiktu plūsmas koeficientu, vai paņemiet plūsmas koeficienta vērtību no izkliedēšanas tabulas un ievadiet plūsmas koeficientu manuāli.

BRĪDINĀJUMS!

Risks savainoties ar izkliedētāja izsviesto mēslošanas līdzekli

Izkliedētāja izsviestais mēslošanas līdzeklis var izraisīt smagas traumas.

- ▶ Pirms izkliedēšanas disku ieslēgšanas aizraidi visus no mašīnas izkliedēšanas zonas.

- ▶ Jūgvārpstas ieslēgšana.
- ▶ Nospiediet Start/Stop.

Tiek sākta izkliedēšana.



5.6 Izkliešana darba režīmā MAN km/h



Darba režīmā MAN km/h Jūs strādājat tad, ja nav pieejams ātruma signāls.

- ▶ Atveriet izvēlni Mašīnas iestatījums > AUTO / MAN režīms .
- ▶ Izvēlieties izvēlnes ierakstu MAN km/h.
Displejā tiek parādīts ievades logs Ātrums.
- ▶ Ievadiet braukšanas kustības ātruma vērtību izkliešanas laikā.
- ▶ Nospiediet OK.
- ▶ Veiciet mēslojuma iestatījumus:
 - ▷ Izvadāmais daudzums (kg/ha)
 - ▷ Darba platums (m)
- ▶ Piepildiet tvertni ar mēslošanas līdzekli.



Lai sasniegtu optimālu izkliešanas rezultātu darba režīmā MAN km/h, pirms izkliešanas sākšanas veiciet dozēšanas izmēģinājumu.

- ▶ Veiciet kalibrēšanas testu, lai noteiktu plūsmas koeficientu, vai paņemiet plūsmas koeficienta vērtību no izkliešanas tabulas un ievadiet plūsmas koeficientu manuāli.
- ▶ Jūgvārpstas ieslēgšana.
- ▶ Nospiediet Start/Stop.



Tiek sākta izkliešana.



Izkliešanas laikā noteikti ievērojiet ievadīto ātrumu.

5.7 Izkliešana darba režīmā MAN Skala



Darba režīmā MAN skala izkliešanas laikā varat manuāli mainīt dozēšanas aizbīdņu atvēršanu.

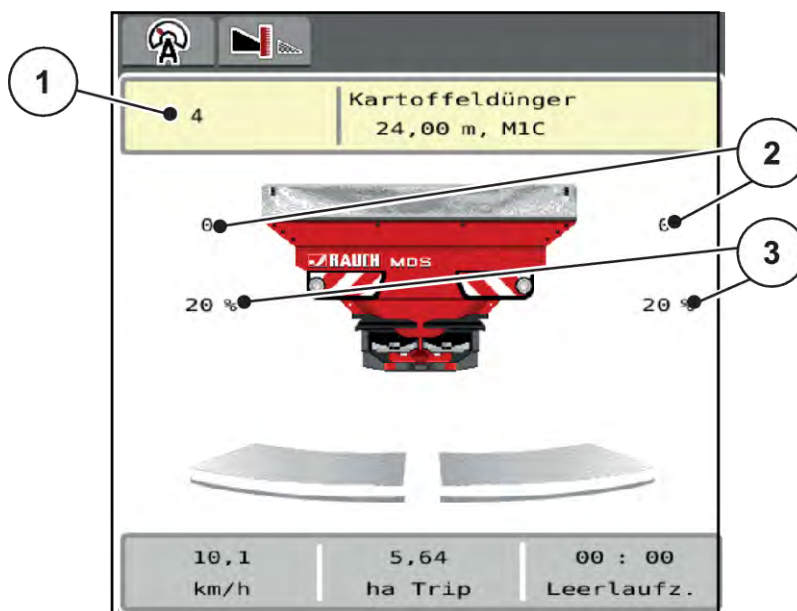
Manuālajā režīmā strādājat tikai tad, ja:

- nav ātruma signāla (nav radara vai riteņu sensora, vai arī tie ir bojāti);
- ir jāizklie pretgliemežu līdzekļa granulas vai smalkas sēklas.

Darba režīms MAN skala ir labi piemērots pretgliemežu līdzekļa granulām un smalkām sēklām, jo nelielā svara zuduma dēļ nav iespējams aktivizēt automatisko masas plūsmas kontroli.



Lai izklieājamo materiālu izkaisītu vienmērīgi, manuālajā režīmā darbs obligāti jāveic ar nemainīgu kustības ātrumu.



Att. 31: MAN Skala darba ekrāns

- [1] Dozēšanas aizbīdņu nominālās vērtības [3] Daudzuma izmaiņa skalas pozīcijas rādījums
 [2] Dozēšanas aizbīdņu skalas pozīcijas faktiskās vērtības rādījums

► Atveriet izvēlni Mašīnas iestatījums > AUTO / MAN režīms .

► Izvēlieties izvēlnes ierakstu MAN skala.

Displejā tiek parādīts logs Aizbīdņa atvere.

► Ievadiet dozēšanas aizbīdņa atvēruma skalas vērtību.

► Nospiediet OK.

► Pārejiet uz darba ekrānu.

► Jūgvārpstas ieslēgšana.

► Nospiediet Start/Stop.

Tiek sākota izkliešana.

► Lai mainītu dozēšanas aizbīdņa atvērumu, nospiediet funkcijas taustiņu MAN+ vai MAN-.

▷ L% R%, lai izvēlētos pusi dozēšanas aizbīdņa atvērimumam

▷ MAN+, lai palielinātu dozēšanas aizbīdņa atvērimumu, vai

▷ MAN-, lai samazinātu dozēšanas aizbīdņa atvērimumu.





Lai arī manuālajā režīmā sasniegtu optimālu izkliešanas rezultātu, ieteicams izmantot izkliešanas tabulā norādītās dozēšanas aizbīdņu atvēruma un kustības ātruma vērtības.

5.8 GPS-Control



Mašīnas vadības sistēma ir kombinējama ar ISOBUS termināli ar SectionControl funkciju. Lai automatizētu pārslēgšanu, starp abām ierīcēm notiek dažādu datu apmaiņa.

ISOBUS terminālis ar SectionControl funkciju nosūta mašīnas vadības sistēmai datus par dozēšanas aizbīdņu atvēršanu un aizvēršanu.

Ikona **A** pie izkliešanas režīma norāda, ka ir aktivizēta automātiskā funkcija. ISOBUS terminālis ar SectionControl funkciju atver un aizver atsevišķos daļējos platumus atkarībā no pozīcijas uz lauka. Izkliešanas darbs tiek sākts tikai tad, kad tiek nospiests taustiņš **Start/Stop**.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Traumu gūšanas risks, ko rada izplūstošais mēslošanas līdzeklis

Funkcija SectionControl automātiski, bez iepriekšēja brīdinājuma uzsāk darbu izkliešanas režīmā.

Izplūstošais mēslošanas līdzeklis var radīt acu un deguna gļotādas savainojumus.

Pastāv arī paslīdēšanas risks.

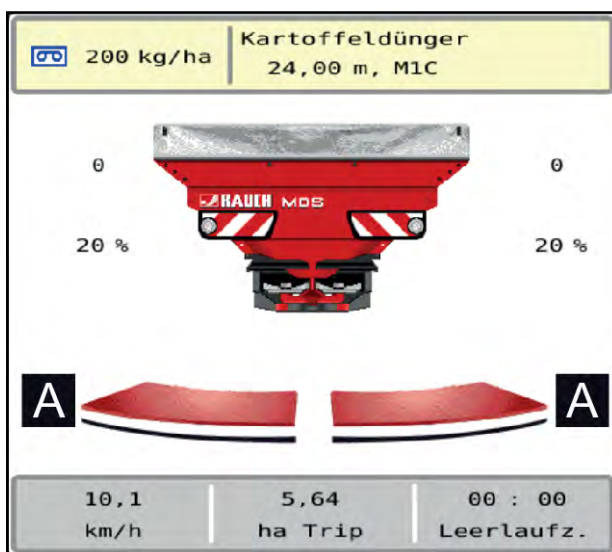
- ▶ Strādājot izkliešanas režīmā, lieciet personām pamest bīstamo zonu.

Izkliešanas darba laikā jebkurā brīdī iespējams aizvērt **vienu vai vairākus daļējos platumus**. Kad daļējos platumus atkal pārslēdzat automātiskajā režīmā, tie tiek novietoti pēdējā iestatītajā stāvoklī.

Ja ISOBUS terminālī ar funkciju „SectionControl” pārejat no automātiskā režīma uz manuālo režīmu, mašīnas vadības sistēma aizver dozēšanas aizbīdņus.



Lai izmantotu mašīnas vadības sistēmas **GPS-Control** funkcijas, jābūt aktivizētam iestatījumam GPS-Controlizvēlnē Mašīnas iestatījums!



Att. 32: Izkliedēšanas režīma rādījums darba ekrānā ar „GPS Control”

Funkcija **OptiPoint**, izmantojot iestatījumus mašīnas vadības sistēmā, aprēķina optimālo ieslēgšanas un izslēgšanas punktu izkliedēšanai apgriešanās joslā; skat. 4.4.9 *OptiPoint* aprēķināšana.

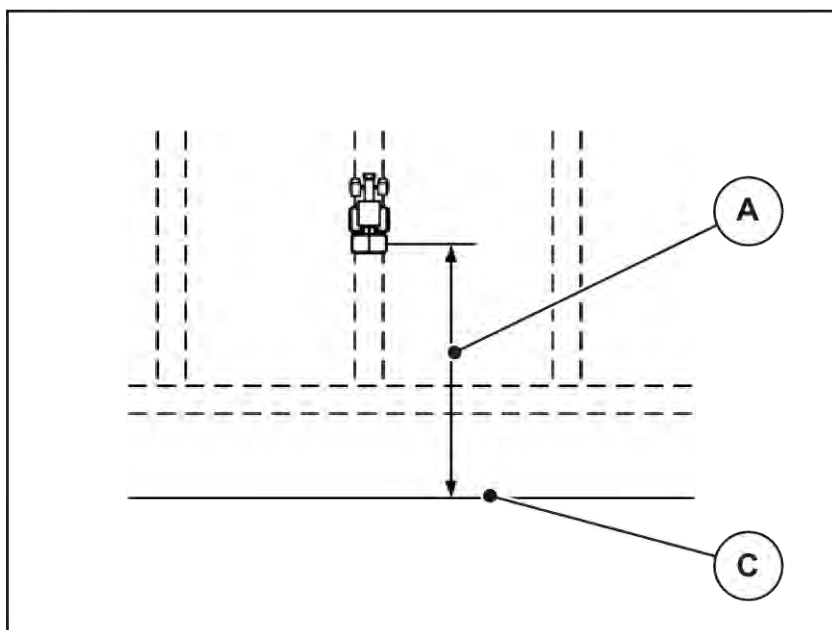


Lai pareizi iestatītu OptiPoint funkciju, ievadiet pareizo izmantotā mēslošanas līdzekļa izkliedēšanas platuma raksturlielumu. Izkliedēšanas platuma raksturlielumus skatiet mašīnas izkliedēšanas tabulā.

Skatiet 4.4.9 *OptiPoint* aprēķināšana.

■ **iesl. attālums (m)**

Parametrs Attālums iesl. (m) norāda ieslēgšanas attālumu [A] attiecībā pret lauka robežu [C]. Šajā pozīcijā uz lauka tiek atvērti dozēšanas aizbīdņi. Šis attālums ir atkarīgs no mēslošanas līdzekļa veida un nosaka optimālu ieslēgšanas attālumu, lai radītu optimizētu mēslošanas līdzekļa sadalījumu.



Att. 33: Iesl. attālums (attiecībā pret lauka robežu)

[[A]] Ieslēgšanas attālums

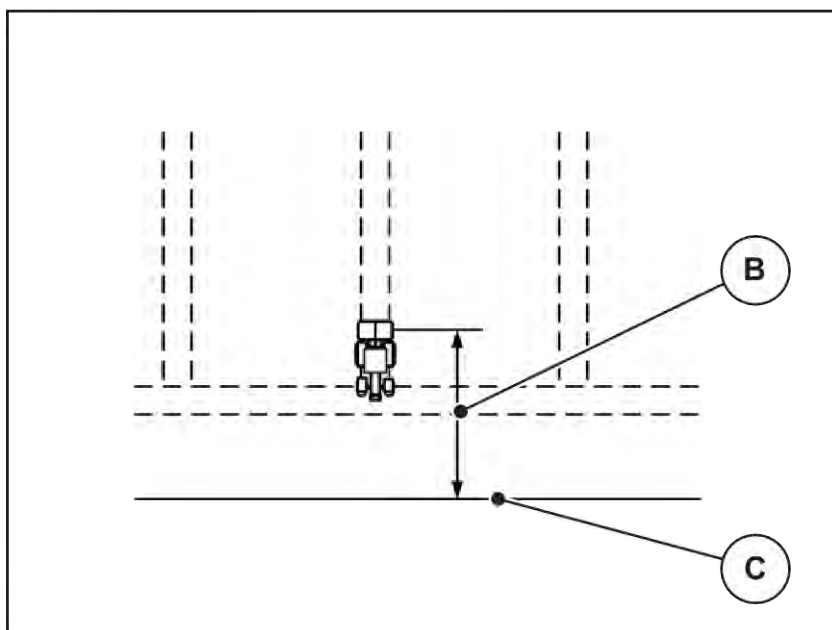
[[C]] Lauka robeža

Ja vēlaties mainīt ieslēgšanas pozīciju uz lauka, Jums jāpielāgo Attālums iesl. (m) vērtība.

- Attāluma vērtības samazināšana nozīmē, ka ieslēgšanas pozīcija pārvietojas atpakaļ tuvāk lauka robežai.
- Lielāka vērtība nozīmē, ka ieslēgšanas pozīcija pārvietojas tālāk iekšā laukā.

■ **Izsl. attālums (m)**

Parametrs Attālums izsl. (m) norāda izslēgšanas attālumu [B] attiecībā pret lauka robežu [C]. Šajā pozīcijā uz lauka sāk aizvērties dozēšanas aizbīdņi.



Att. 34: Izsl. attālums (attiecībā pret lauka robežu)

[[B]] Izslēgšanas attālums

[[C]] Lauka robeža

Ja vēlaties mainīt izslēgšanas pozīciju, Jums atbilstoši jāpielāgo Attālums izsl. (m) vērtība.

- Mazāka vērtība nozīmē, ka izslēgšanas pozīcija pārvietojas tuvāk lauka robežai.
- Lielāka vērtība nozīmē izslēgšanas pozīcijas pārvietošanu tālāk iekšā laukā.

Ja vēlaties apgriezties, izmantojot apgriešanās joslas tehnoloģisko sliedi, tad ievadiet lielāku attāluma vērtību Attālums izsl. (m). Pielāgošanai jābūt iespējami mazākai, lai dozēšanas aizbīdņi tiek aizvērti, kad traktors iegriežas tehnoloģiskajā sliedē. Izslēgšanas attāluma pielāgošana var izraisīt nepietiekamu lauka apmēslošanu izslēgšanas pozīciju zonā.

6 Trauksmes ziņojumi un iespējamie cēloņi

6.1 Trauksmes ziņojumu nozīme

ISOBUS termināļa vadības sistēmas displejā var tikt parādīti dažādi trauksmes ziņojumi.

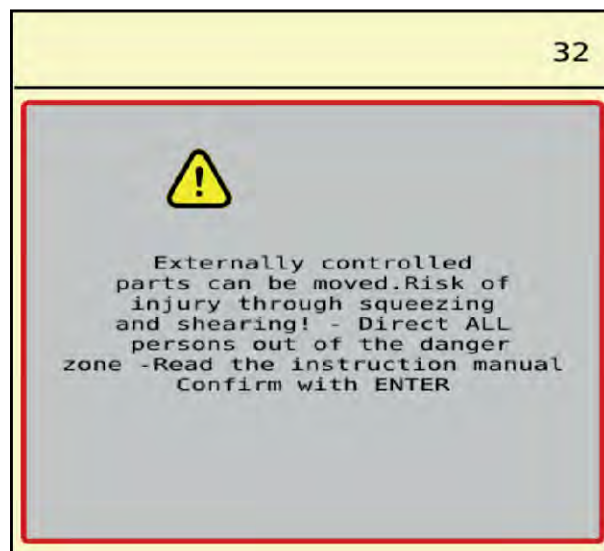
Nr.	Ziņojums displejā	Nozīme un iespējamais cēlonis
1	Kļūda dozēšanas ierīcē. Apturēt!	Dozēšanas ierīces motors nevar sasniegt pārvietošanai nepieciešamo vērtību: <ul style="list-style-type: none"> Bloķēšana Nav atbildes par stāvokli
2	Maksimāla atvere! Ātrums vai dozēšanas daudzums ir pārāk liels.	Dozēšanas aizbīdņa trauksme <ul style="list-style-type: none"> Ir sasniegts maksimālais dozēšanas atvērums. Iestatītais dozēšanas daudzums (+/- daudzums) pārsniedz maksimālo dozēšanas atvērumu.
3	Plūsmas koeficients ir ārpus robežām	Plūsmas koeficientam jābūt diapazonā no 0,40 līdz 1,90. <ul style="list-style-type: none"> No jauna aprēķinātais vai ievadītais plūsmas koeficients ir ārpus diapazona.
14	TELIMAT regulēšanas kļūda	TELIMAT sensora trauksme Šis kļūdas ziņojums tiek parādīts, ja TELIMAT ierīces stāvoklis vairāk nekā 5 sekundes nav nosakāms.
15	Atmiņa ir pilna. Jāizdzēš personisko datu tabula.	Izkliedēšanas tabulas atmiņā saglabājamais maksimālais mēslošanas līdzekļu veidu skaits ir 30.
20	LIN-Bus dalībnieka kļūda:	Komunikācijas problēma <ul style="list-style-type: none"> Kabeļa defekts Atvienojies spraudsavienojums
21	Izkliedētājs pārslogots!	Tikai izkliedētājam ar svāriem: mēslojuma izkliedētājs ir pārslogots. <ul style="list-style-type: none"> Par daudz mēslošanas līdzekļa tvertnē
22	Nezināms Function-Stop stāvoklis	Termināļa komunikācijas problēma <ul style="list-style-type: none"> Iespējama programmatūras kļūda

Nr.	Ziņojums displejā	Nozīme un iespējamais cēlonis
23	TELIMAT regulēšanas kļūda	TELIMAT pārstatīšanas aktuators nevar sasniegt nepieciešamo pārvietošanas vērtību. <ul style="list-style-type: none"> • Bloķēšana • Nav atbildes par stāvokli
24	TELIMAT regulēšanas defekts	TELIMAT iestatīšanas cilindra bojājums
28	Disku nevarēja ieslēgt. Deaktivēt diska ieslēgšanu.	Izkliedēšanas diski nerotē. <ul style="list-style-type: none"> • Bloķēšana • Nav atbildes par stāvokli
29	Maisītāja motors ir pārslogots	Maisītājs ir bloķēts. <ul style="list-style-type: none"> • Bloķēšana • Pieslēguma kļūme
30	Pirms dozēšanas aizbīdņa atvēršanas jāieslēdz diski	Programmatūras pareiza lietošana <ul style="list-style-type: none"> • Izkliedēšanas disku palaide • Dozēšanas aizbīdņu atvēršana
32	Ārēji vadītas daļas var kustēties. Nogriešanas un saspiešanas risks! Izvadīt visas personas no bīstamās zonas. Levērot lietošanas instrukciju. Apstiprināt ar ENTER taustiņu.	Kad ir ieslēgta mašīnas vadības sistēma, mašīnas daļas var sākt negaidīti kustēties. <ul style="list-style-type: none"> • Tikai tad, kad ir novērsti visi iespējamie riski, izpildiet norādījumus ekrānā.
33	Apturēt diskus un aizvērt dozēšanas aizbīdņi.	Izvēlnes sadaļu Sistēma / pārbaude var mainīt tikai tad, ja ir deaktivizēts izkliedēšanas režīms. <ul style="list-style-type: none"> • Apturiet izkliedēšanas diskus. • Aizveriet dozēšanas aizbīdņi.
46	Izkliedes apgr. skaita kļūme. Uzturēt izkliedes apgr. sk. 450...650 apgr./min!	Jūgvārpstas apgriezīgu skaits ir ārpus diapazona.
47	Kreisā dozēšanas kļūme, tvertne tukša, izplūde bloķēta!	<ul style="list-style-type: none"> • Tvertne tukša • Izvads bloķēts
48	Labā dozēšanas kļūme, tvertne tukša, izplūde bloķēta!	<ul style="list-style-type: none"> • Tvertne tukša • Izvads bloķēts
71	Nevarēja sasniegt izklied. disku apgriez. skaitu.	Izkliedēšanas disku apgriezīgu skaits atrodas ārpus 5 % nepieciešamā diapazona. <ul style="list-style-type: none"> • Problēma ar eļļas padevi • Proporcionālā vārsta atspere ir iestrēgusi.

Nr.	Ziņojums displejā	Nozīme un iespējamais cēlonis
82	Mainīts mašīnas tips. Obl. nepiecieš. mašīnas atkārt. ieslēgš. iespējama izkliešanas kļūda. Nepieciešama atkārtota kalibrēšana!	<p>Darba režīmus ar noteiktiem mašīnu veidiem nav iespējams kombinēt</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Mainot mašīnas tipu, pārstartējiet mašīnas vadības sistēmu. ▶ Veiciet mašīnas iestatījumus. ▶ Ielādējiet mašīnas tipam atbilstošo izkliešanas tabulu.
88	Izkliešanas diska apgriezumu skaita sensora kļūda	<p>Nav iespējams noteikt izkliešanas diska apgriezumu skaitu</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kabeļa pārrāvums • Sensora defekts
89	Pārāk lieli disku apgriezieni	<p>Izkliešanas diska sensora trauksme</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ir sasniegts maksimālais apgriezumu skaits. • Iestatītais apgriezumu skaits pārsniedz maksimāli pieļaujamo vērtību.

6.2 Traucējums/trauksme

Trauksmes ziņojums displejā ir izcelts ar sarkanu apmali un parādīts kopā ar brīdinājuma ikonu.



Att. 35: Trauksmes ziņojums (piemērs)

6.2.1 Trauksmes ziņojuma apstiprināšana

Trauksmes ziņojuma apstiprināšana:

- ▶ Novērsiet trauksmes ziņojuma cēloni.

Šim nolūkam ievērojiet centrālās minerālmēslošanas izkliedētāja lietošanas instrukciju. Skatiet arī *6.1 Trauksmes ziņojumu nozīmi*.

- ▶ Apstipriniet trauksmes ziņojumu ar zaļo ķeksīti.



Trauksmes ziņojumu apstiprināšana dažādos ISOBUS termināļos var atšķirties.

Citus ziņojumus ar dzeltenu kontūru apstiprina, izmantojot dažādus taustiņus:

- Enter
- Start/Stop

Šim nolūkam sekojiet norādījumiem ekrānā.

8 Garantija un apliecinājums

RAUCH iekārtas tiek izgatavotas saskaņā ar mūsdienīgām ražošanas metodēm, ievērojot vislielāko rūpību, un tās tiek pakļautas neskaitāmām pārbaudēm.

Tādēļ RAUCH dod 12 mēnešu garantiju, ja tiek ievēroti tālāk minētie nosacījumi:

- Garantijas laiks sākas ar pirkuma veikšanas datumu.
- Garantija attiecas uz materiālu vai ražošanas defektiem. Par trešo pušu ražojumiem (hidrauliku, elektroniku) mēs atbildam vienīgi attiecīgā ražotāja dotās garantijas ietvaros. Garantijas laikā ražošanas un materiālu defekti tiek novērsti bez maksas, nomainot vai uzlabojot attiecīgās daļas. Citas, arī plašākas rīcības tiesības, piemēram, prasības apmainīt precī, segt amortizāciju vai zaudējumus, kas nav radušies pašai piegādātajai precei, ir pilnībā izslēgtas. Garantijas remonts tiek veikts autorizētās darbnīcās, RAUCH rūpnīcas pārstāvniecībās vai pašā rūpnīcā.
- Garantija nesedz dabiskā nolietojuma, netīrumu un korozijas radītās sekas, kā arī jebkādu defektus, kas radušies nepareizas lietošanas un ārējo apstākļu ietekmes dēļ. Garantija zaudē spēku, ja pašrocīgi tiek veikti remontdarbi vai arī tiek veiktas izmaiņas oriģinālajā konstrukcijā. Prasība par zaudējumu atlīdzināšanu nav spēkā, ja netiek izmantotas RAUCH oriģinālās rezerves daļas. Tādēļ ievērojiet lietošanas instrukcijā dotos norādījumus. Šaubu gadījumā sazinieties ar mūsu rūpnīcas pārstāvniecībām vai tieši ar rūpnīcu. Garantijas prasības ražotājam jāiesniedz vēlākais 30 dienu laikā pēc bojājuma rašanās. Norādiet pirkuma veikšanas datumu un mašīnas numuru. Remontdarbus, uz ko attiecināma garantija, autorizētās darbnīcās drīkst veikt tikai pēc konsultācijas ar uzņēmumu RAUCH vai tā oficiālo pārstāvniecību. Garantijas remontdarbu dēļ garantijas termiņš netiek pagarināts. Transportēšanas laikā radušies bojājumi nav ražošanas defekti, tādēļ tie netiek iekļauti ražotāja garantijā.
- Ir izslēgta iespēja izvirzīt pretenzijas par zaudējumu atlīdzināšanu, kas nav radušies tieši pašām RAUCH ierīcēm. Tāpat nav spēkā atbildība par par zaudējumiem, kas radušies izkliešanas kļūdu rezultātā. Patvaļīgi veiktas RAUCH ierīču izmaiņas var radīt izrietošus zaudējumus, un piegādātājs tiek atbrīvots no atbildības par šādā veidā nodarītiem kaitējumiem. Īpašnieka vai vadošā darbinieka iepriekšēja nodoma vai rupjas nolaidības dēļ, kā arī gadījumos, kad saskaņā ar Patērētāju tiesību aizsardzības likumu pastāv saistības attiecībā uz piegādātās preces defektiem, ja ierīce tiek izmantota privātām vajadzībām un šo defektu dēļ personām vai īpašumam tiek nodarīti bojājumi, piegādātāja atbildības atruna nav spēkā. Tā nav spēkā arī tad, ja trūkst garantētās īpašības, kuru nodrošināšana ir tieši paredzēta, lai pasargātu pasūtītāju no zaudējumiem, kas nav radušies pašai piegādātajai precei.

RAUCH Streutabellen
RAUCH Fertilizer Chart
Tableaux d'épandage RAUCH
Tabele wysiewu RAUCH
RAUCH Strooitabellen
RAUCH Tabella di spargimento
RAUCH Spredetabellen
RAUCH Levitystaulukot
RAUCH Spridningstabellen
RAUCH Tablas de abonado



<https://streutabellen.rauch.de/>



RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Victoria Boulevard E 200
77836 Rheinmünster · Germany



info@rauch.de · www.rauch.de

Phone +49 (0) 7229/8580-0